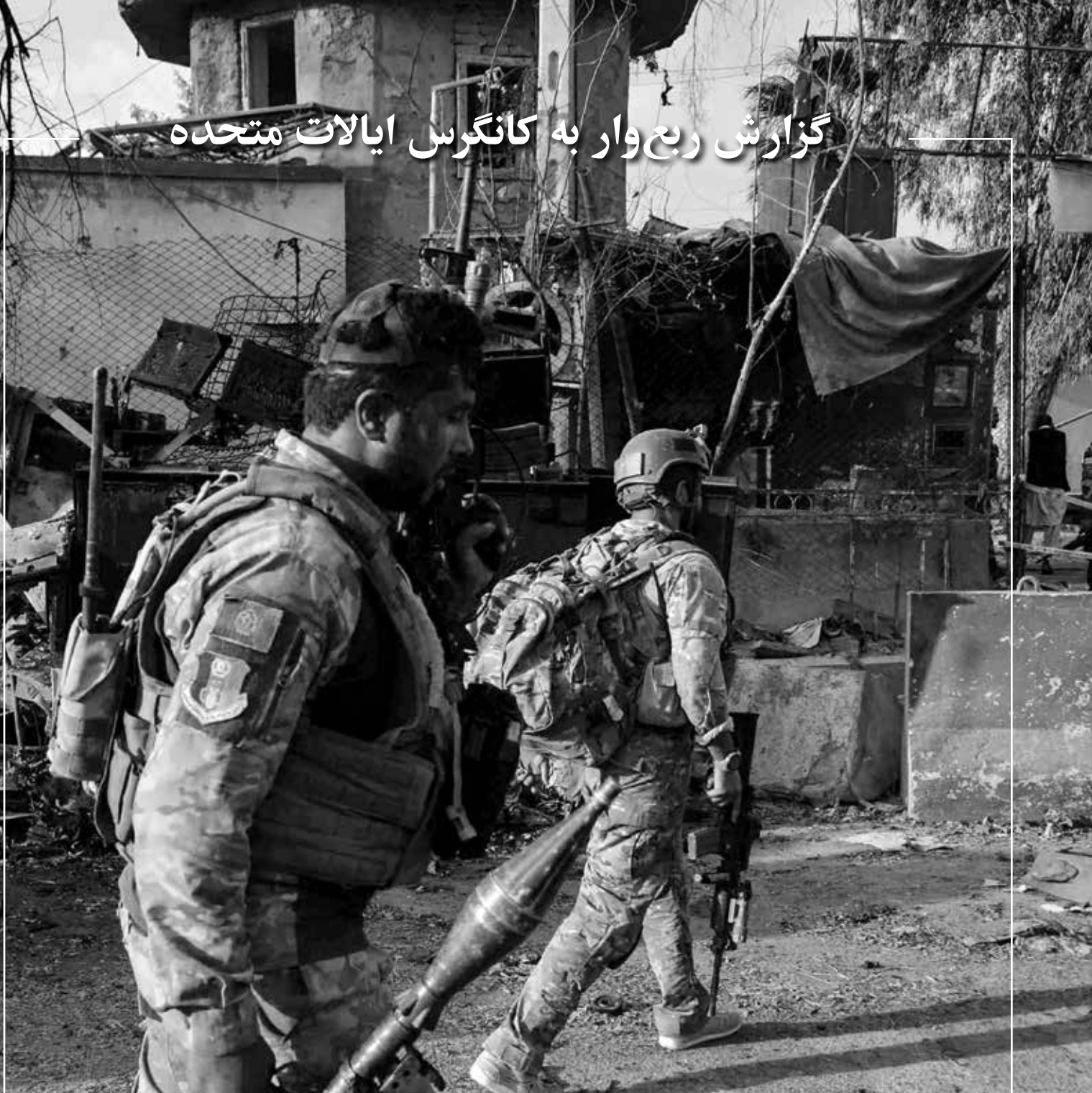


# سیگار

ادارهٔ سرمفتش ویژه برای  
بازسازی افغانستان

۳۰ اکتوبر ۲۰۲۰

گزارش ربع وار به کانگرس ایالات متحده



ترجمه دری از سوی دفتر خدمات لسان ها، وزارت خارجه ایالات متحده



## قانون مجوز دفاع ملی سال مالی ۲۰۰۸ (Pub. L. NO. 110-181) اداره سر مفتش ویژه برای بازسازی افغانستان (سیگار) را ایجاد کرد.

مأموریت نظارتی سیگار، طوری که در قانون تعریف شده است، به طور مستقلانه و عینی عبارت است از:

- اجرا و نظارت بازرسی و تحقیقات در مورد آن پروگرام ها و عملیات تمویل شده است که با تخصیصات یا دیگر وجوه فراهم شده برای بازسازی افغانستان فراهم شده باشد.
- رهبری، هماهنگی و ارائه سفارشات در مورد پالیسی هایی که برای توسعه اقتصاد، کارآیی، و مؤثریت مدیریت پروگرام ها و عملیات طراحی شده باشند، و جلوگیری و کشف ضیاع، فریبکاری، و سوء استفاده از این گونه پروگرام ها و عملیات ها.
- طریقه آگاه نگهداشتن کامل و فعلی وزیر خارجه و وزیر دفاع در مورد مشکلات و نواقص در رابطه به اداره این پروگرام ها و عملیات ها و ضرورت برای پیشرفت و اقدام اصلاحی.

بازسازی افغانستان شامل هر گونه قرارداد عمده، اهداء، موافقت نامه، یا دیگر میکانیزم تمویلی میشود که توسط هر یک از وزارت ها یا ادارات دولت ایالات متحده امریکا منعقد شده باشد که در آن از وجوه تخصیص یافته یا موجود شده برای بازسازی افغانستان استفاده شده باشد.

به تاسی از قانون مجوز دفاع ملی سال مالی ۲۰۱۸ (Pub. L. No. 115-91) این گزارش ربع وار طبق معیارات کیفی تفتیش و ارزیابی که از سوی شورای سرمفتشین برای شفافیت و کفایت مقرر گشته، تهیه شده است.

منبع: (Pub.L. No. 110-181) "قانون مجوز دفاع ملی سال مالی ۲۰۰۸"، ۱/۲۸/۲۰۰۸، (Pub. L. No. 115-91)، "قانون مجوز دفاع ملی سال مالی ۲۰۱۸"، ۱۲/۱۲/۲۰۱۷.

### تصویر پستی:

سربازهای افغان نزدیک دروازه اصلی محبس به تاریخ سوم آگست، در حال عبور از آوار و مخروبه های ناشی از حمله در شرق شهر جلال آباد که در پایان روز سوم آتش بس بین طالبان و نیروهای افغان روی داد و آرامش نسبی را بر هم زد. (عکس از نورالله شیرزاده، AFP)





## ادارهٔ سرمفتش ویژه برای بازسازی افغانستان

خرسندم که چهل و نهمین گزارش ربع وار سیگار را در مورد وضعیت بازسازی در افغانستان برای کانگرس، وزرای خارجه و دفاع ایالات متحده پیشکش می‌کنم.

در ماه سپتمبر، گفتگوهای تاریخی صلح در باره آینده افغانستان و آتش بس دائمی بین جمهوری اسلامی و طالبان در دوحه قطر آغاز شد. اگرچه افزایش خشونت موجب دل شکستگی در گفتگوها شده است، اما سیگار امیدوار است که هر دو طرف از مذاکراتی که از دیر زمانی خواسته می‌شد، بهره جویند و به کشور مصیبت زده‌ایشان صلح بیاورند.

بخش اول این گزارش مروری است بر آنچه سیگار در سال مالی ۲۰۲۰ موفقانه با محیط کار مضاعف سازگاری نمود که حتی موجب افزایش تولید محصولات مورد نظارت ما شد تا مأموریت ما از دالره‌های مالیات دهندگان ایالات متحده در افغانستان محافظت کند. در طول این مدت، حضور کوچک عملیاتی خود در کابل را ادامه دادیم و همزمان بیشتر کارکنان بطور غیر حضوری و از راه دور با یکدیگر کار کردند. علیرغم چالش‌های منحصر بفرد که به سبب پاندمی کووید-۱۹ و محدودیت‌های صحت عامه ناشی از آن بر ایالات متحده و افغانستان تحمیل شد، در سال جاری سیگار از کل مبلغ ۳.۷۹ میلیارد دالر که از سال ۲۰۰۹ مشخص شده بود، بیش از ۱.۱ میلیارد دالر با موفقیت برای مالیات دهندگان ایالات متحده صرفه جویی کرد.

در این ربع، سیگار ۱۵ محصول به شمول این گزارش را انتشار داد. مدیریت بازرسی و تفتیش سیگار دو گزارش تفتیش عملکرد منتشر کرد: یکی از این دو گزارش گام‌های محدود ساخت فساد اداری در قوای هوای افغانستان و لوای خاص هوایی را بررسی نمود، و دیگری ساخت تسهیلات پشتیبانی از زنان در قوای دفاع ملی و قوای امنیتی در وزارت دفاع را بررسی نمود. یک گزارش ارزیابی، وضعیت توصیه‌های سیگار به وزارت امور خارجه را بررسی نمود. سیگار یک گزارش تفتیشی از تصفیه خانه فاضلاب زندان پلچرخ را نیز منتشر کرد.

سیگار هفت تفتیش مالی از پروژه‌های بازسازی افغانستان که توسط ایالات متحده تمویل مالی شده بود را تکمیل کرد و در این گزارشات ۳۰۱۸۴۱۲۸ دالر هزینه‌های مورد سؤال را شناسایی نمود که در نتیجه مسایل مربوط به کاستی‌های کنترل داخلی و سرپیچی از دستورالعمل‌ها بوده است. این تفتیش‌های مالی مجموعه‌ای از عناوینی را پوشش می‌داد که وزارت امور خارجه در جهت توسعه و تثبیت پروگرام تداوی اعتیاد، پروگرام وزارت دفاع برای نگهداری از هلیکوپترهای نظامی، و پروگرام "اطفال افغان می‌خوانند" از طرف اداره ایالات متحده برای انکشاف بین المللی (USAID) در افغانستان تلاش می‌نمود.

در این ربع، اداره پروژه های خاص سیگار سه گزارش بررسی را نشر داد که در آنها موارد ذیل به بررسی گرفته شده اند:

مرکز صادرات فرش کابل به پشتیبانی اداره ایالات متحده برای انکشاف بین المللی؛ پروژه نمایش آبیاری قطره ای افغانستان از طرف اداره ایالات متحده برای انکشاف بین المللی؛ و میزان ضیاع، تقلب، و سوء استفاده که از طریق کار نظارتی سیگار از اول جنوری ۲۰۱۸ تا ۳۱ دسمبر ۲۰۱۹ کشف شد.

در زمان این گزارش ها، تحقیقات جنایی سیگار منجر به یک اعلام جرم، چهار مورد اعتراف به جرم، دو اصدار حکم، و دو بازداشت شد. سیگار دو قضیه جدید را گشود و نه (۹) قضیه را تکمیل کرد، و تعداد کل تحقیقات قضایی در حال اجرا را به ۱۱۸ قضیه رسانید.

پروگرام تعلیق و محرومیت ۱۲ فرد و پنج شرکت را بر اساس شواهد مبتنی بر بخشی از تحقیقات انجام شده توسط سیگار در افغانستان و ایالات متحده برای محرومیت ارجاع داد. با توجه به این ارجاعات، تعداد افراد و شرکت های ارجاع داده شده توسط سیگار از سال ۲۰۰۸ بدینسو به ۱۰۲۳ مورد رسیده است که شامل ۵۶۳ فرد و ۴۶۰ شرکت می شود.

من و همکارانم متعهد به کار با کانگرس و سایر ارگان های مسئول هستیم تا کمک های مالی ایالات متحده برای بازسازی افغانستان را از ضیاع، تقلب، و سوء استفاده محافظت کنیم.

با ارادت،



جان ف. ساپکو

# خلاصه گزارش

این گزارش، خلاصه کار نظارت سیگار بر چهار حوزه اصلی تلاش های بازسازی در افغانستان از ۱ جولای الی ۳۰ سپتمبر ۲۰۲۰، و \* همچنین شامل بررسی افزایش محصولات و دستاورد های سیگار در سال مالی ۲۰۲۰، علیرغم پاندمی کوید-۱۹ می باشد.

در جریان این دوره گزارش دهی، سیگار ۱۵ گزارش بررسی، نظارت و ارزیابی و دیگر گزارش های را به نشر رسانید که تلاش های ایالات متحده را در امر تقویت و ساخت نیروهای امنیتی افغان، حکومت داری خوب، تسهیل پیشرفت های اقتصادی و اجتماعی و مبارزه با تولید و فروش مواد مخدر به بررسی گرفت. در این دوره، تحقیقات جنایی سیگار منجر به یک اعلام جرم، چهار مورد اعتراف به جرم، دو اصدار حکم، و دو بازداشت گردید.

از یافته های گزارش تفتیش، مسایل مربوط به ایمنی و کاستی های نگهداری و مرمت تصفیه خانه فاضلاب زندان پلچرخ بود که شامل نصب نادرست تجهیزات و آلودگی آب نوشیدنی می شد.

## پروژه های خاص

در این ربع، اداره پروژه های خاص سه بررسی انتشار داد و موارد زیر از یافته های این بررسی ها بود:

- سیگار از میزان سه و نیم میلیارد دالر ضیاع، تقلب، و سوء استفاده در ۱۱۱ محصول سیگار و ۵۵ مورد تحقیقات تکمیل یافته بین اول جنوری ۲۰۱۸ و ۳۱ دسمبر ۲۰۱۹ پرده برداری نمود.
- مرکز صادرات فرش کابل، که از سوی اداره ایالات متحده برای انکشاف بین المللی تمویل می شد، به سوی خودکفایی پیش رفت، اما به اهداف برنامه های از قبل تعیین شده خود در زمینه فروشات، درآمد و اشتغال زدایی دست نیافت.
- مکماً ۹۲ فیصد از کشتزارهای نمایشی برای آبیاری قطره ای که توسط اداره ایالات متحده برای انکشاف بین المللی برای تحکیم پروگرام مدیریت آبیاری و آبخیزداری ایجاد شده بود، کار نمی کند.

## مرور اجمالی سیگار

### بازرسی ها و تفتیش ها

در این ربع، سیگار دو گزارش بازرسی عملکرد، یک گزارش ارزیابی، هفت گزارش تفتیش مالی، و یک تفتیش بازرسی را نشر کرده است.

### گزارش بازرسی عملکرد شامل موارد زیر است:

- یک گزارش محرم از بررسی گام های مورد استفاده برای مهار فساد اداری در قوای هوای افغانستان و لوای خاص هوایی؛ و
  - یک گزارش از وضعیت تسهیلاتی که وزارت دفاع برای پشتیبانی از زنان در قوای دفاع ملی و قوای امنیتی ساخته است.
- گزارش ارزیابی به این نتیجه رسید که وزارت امور خارجه ظرف پنج سال گذشته تقریباً نیمی از توصیه های مدیریت بازرسی و تفتیش سیگار را اجرا کرده است.

هفت گزارش بازرسی مالی ۳۰ ۱۸۴۱۲۸ دالر هزینه های مورد سؤال را شناسایی نمود که ناشی از مسایل مربوط به کاستی های کنترل داخلی و سرپیچی از دستورالعمل ها بوده است.

# خلاصه گزارش

## آموزه های فراگرفته شده

(پانزی اسکیم) که یک بانک مستقر در افغانستان را هدف قرار داده بود.

- صدور حکم سه سال مجازات تعلیقی و شش ماه بازداشت خانگی برای یک مقام برجسته بخاطر دزدی از پولهای دولتی
- تداوم همکاری سیگار با قوای عملیات ویژه امریکا

پروگرام "آموزه های فراگرفته شده" سیگار چهار پروژه در حال انکشاف دارد: پشتیبانی ایالات متحده از انتخابات؛ نظارت و ارزیابی قراردادهای مربوط به بازسازی؛ تلاش برای پیشرفت و قدرت بخشیدن به زنان و دختران؛ و یک گزارش درباره پولیس و اصلاحات.

## تحقیقات

## تحقیق و تحلیل

مدیریت تحقیق و تحلیل سیگار چهل و نهمین گزارش ربعوار خود به کانگرس را نشر داد.

- پروگرام "آموزه های فراگرفته شده" سیگار چهار پروژه در حال انکشاف دارد: پشتیبانی ایالات متحده از انتخابات؛ نظارت و ارزیابی قراردادهای مربوط به بازسازی؛ تلاش برای پیشرفت و قدرت بخشیدن به زنان و دختران؛ و یک گزارش درباره پولیس و اصلاحات.

نکات برجسته تحقیقات شامل موارد ذیل است:

- بازداشت معاون یک شرکت سرمایه گذاری بخاطر پیشبرد یک سیستم کلاهبرداری چند-میلیون دالری

\* طوری که صلاحیت سیگار در قانون ذکر شده، سیگار همچنان میتواند که راجع به محصولات و رویداد های واقع شدنی پس از ۳۰ جون ۲۰۱۹ تا تاریخ چاپ این گزارش نیز گزارش بدهد. مگر آن که مورد دیگری بیان شده باشد، تمام مبادله پول افغانی به دالر امریکایی که در این گزارش یاد شده از اوسط گرفتن نرخ تبادل اسعار شش ماه اخیر که از سوی د افغانستان بانک ([www.dab.gov.af](http://www.dab.gov.af)) ترتیب شده، سنجش گردیده است. دیتا یا اطلاعات درج شده اعتبار از ۲۹ جون سال ۲۰۲۰ دارد.

## مطرح شدن سیگار در بررسی بین المللی فعالیت های انکشافی در افغانستان

### مشاهدات از "بررسی فراگیر" و گزارش سیگار

گزارش مربوط به سیگار به این نکته اشاره می کند که سیگار همواره بر دو معیار ارزیابی تمرکز می نماید که از سوی سازمان بین المللی همکاری اقتصاد و توسعه از آن استفاده می شود، و ایالات متحده هم متعلق به آن است: کارآیی و مؤثریت. زورکر و همکار نویسنده اش می گویند: "سیگار اصولاً منادی اخبار خوب نیست - سیگار درباره چیزهایی می نویسد که خوب کار نمی کنند."<sup>۷</sup>

این گزارش برخی از یافته های سیگار درباره "چیزهایی که خوب کار نمی کنند" را بطور خلاصه بیان کرده است:<sup>۸</sup>

- تعداد پروگرام ها و پروژه ها به زعم خود بار ظرفیت نهادی جذب در دولت افغانستان را بارگران کرده است.
- حکومت ایالات متحده همواره ظرفیت های نهادی، مقرراتی، و ساختاری دولت افغانستان را بیشتر از آنچه است تخمین می زند.
- فساد اداری در سطح بالا، تغییر و تبدیل زیاد کارکنان، و فقدان پرسونل واجد شرایط مشکلات را بدتر کرده است.
- بسیاری از پروگرام ها فاقد رویکرد مشخص برای وضعیت افغانستان بودند و کمک های مالی با سرعت بسیار زیاد مصرف می شدند که باعث ترویج "یک محیط معافیت از مجازات، ضعف حاکمیت قانون و {دعوت به} فساد اداری" می شود.
- سازمان های وابسته به ایالات متحده نیز فاقد ظرفیت نظارتی و بازرسی نیرومند و مکانیزم های ارزیابی بودند تا بوسیله آنها بتوانند ارزیابی دقیق و شفافیت از اجرای پروگرام را برقرار سازند.
- فساد اداری مخرب، فقدان اراده سیاسی در میان شرکای افغان، و فقدان امنیت در میان عوامل بسیار منفی در این میان بودند.

کار نظارتی سیگار در افغانستان بطور برجسته در یک بررسی آکادمیک اخیر از فعالیت های انکشافی بین المللی در افغانستان، و همچنان در یک کانفرانس ویدیویی بعدی نظاره گران مسلکی با پشتیبانی دولت آلمان در ماه سپتمبر، انعکاس یافت.

بررسی پروگرام به رهبری و هدایت پروفسور "کریستف زورکر" (Christoph Zuercher) از پوهنتون اتاوا کانادا انجام شد. او و دیگر محققین پروژه یک بررسی زیر عنوان بررسی فراگیر از ارزیابی کمک های انکشافی به افغانستان در سال های ۲۰۰۸-۲۰۱۸ طرح نمودند که ۱۴۸ مطالعه مختلف در باره کمک های انکشافی در افغانستان را انتخاب، ارزیابی، و خلاصه نمودند.<sup>۱</sup>

آقای زورکر اظهار داشت که این مطالعه - از طرف وزارت همکاری اقتصادی و انکشافی (BMZ) فدرال آلمان برای آماده سازی بررسی پروگرام های انکشافی آلمان در سال ۲۰۲۲ - می باشد، و "احتمالاً گسترده ترین و سیستماتیک ترین بررسی از تلاش های بین المللی در افغانستان در حال حاضر است."<sup>۲</sup> از سال ۲۰۰۲ بدینسون، آلمان یک عضو فعال در بازسازی افغانستان بوده است، و در یک مقطع زمانی بیش از ۵۳۰۰ عسکر برای تربیه و آموزش پولیس و دیگر پروژه ها فراهم نموده است، و تقریباً سه میلیارد دلار به پروگرام های کمک رسانی چند جانبه اهدا کرده است.<sup>۳</sup>

بررسی فراگیر شامل اطلاعاتی است که در گزارش های ضمیمه انتشار یافته اند.<sup>۴</sup> یکی از این پنج گزارش خلاصه ای از نظارت سیگار بر کار انکشافی در افغانستان است. به گفته زورکر، "ما تمام گزارش های موجود سیگار برای اطلاعات مربوطه (علی الخصوص: ارتباط، کارآیی، مؤثریت، پایداری و تأثیر پروگرام ها، عوامل زمینه ای) در ارتباط با بخش های دولتمداری، انکشاف اقتصاد پایدار، آموزش و پرورش، انرژی، آب، ساختار، جندر، صحت، و ثبات را جستجو نمودیم" و ۵۱ محصول سیگار را که شامل گزارش های پروگرام آموزه های فراگرفته شده، اداره پروژه های خاص، تفتیش عملکرد، و گزارش های ربعوار را انتخاب نمودیم.<sup>۵</sup>



# نکات برجسته ربعوار

زورکر اشتراک نمود. از دیگر افراد شرکت کننده در این میز گرد مدیر مؤسسه توسعه و ارزیابی آلمان، یکی از مشاوران بلندپایه وزارت همکاری اقتصادی و انکشافی، و یک کارمند ارشد از بانک جهانی و صندوق وجهی مالی بازسازی افغانستان بودند. بیش از ۸۰ نماینده از جانب کمک کنندگان دوجانبه و چندجانبه برای تلاش های انکشافی در افغانستان در این رخداد آنلاین حضور بهم رساندند.<sup>۱۲</sup>

آقای "داو" با یافته های "بررسی فراگیر" موافق بود، و سپس برخی مشاهدات ممد خود را به آن اضافه نمود. آقای "داو" در باره ملاحظات دیرینه سیگار نسبت به تمویل مالی طبق بودجه و استفاده و نظارت بر صندوق های وجهی مالی در مأموریت های مربوط به افغانستان مباحثه نمود. این ملاحظات شامل موارد زیر بود: ناتوانی دیرینه در تأیید صحت اطلاعات مربوط به پرداخت معاش به قوای امنیتی افغان، فقدان گزارش اجراءات و نظارت کمک کنندگان بر پروژه ها، عدم اراده وزارتخانه های افغانستان به اعمال شرایط اثبات شده برای تمویل مالی، و تلاش حکومت افغانستان برای تغییر اصول بنیادین پس از تثبیت آنها.

"داو" معضلات پروگرام های ضد فساد اداری در افغانستان را نیز برشمرد و اظهار نمود که سیگار در صدد تهیه سومین ارزیابی الزامی از سوی کنگره در مورد پیشرفت دولت افغانستان در این زمینه است. وی به حاضران در جلسه گفت که گزارش بعدی درباره پروگرام "آموزه های فراگرفته شده" شامل ملاحظات مستمر سیگار در ارتباط با معضلات قراردادهای بازسازی در افغانستان خواهد بود.

"داو" اظهار داشت که ملاحظات دیگر شامل کیفیت پروژه و پایداری [آن]، و تهدیدهای کنونی و بالقوه به حقوق زنان و دختران افغان می شود. او گفت این ها و دیگر تهدیدها در مقابل موفقیت های بازسازی از قبیل ناامنی، پولیس شهری انکشاف نیافته، مواد مخدر، و ادغام مجدد جنگجویان پیشین در گزارش لست در معرض خطر بلند.<sup>۱۳</sup> با جزئیات کامل در نشر سوم سیگار در اوایل ۲۰۲۱ مطرح خواهد شد.

این گزارش ۵۱ محصول سیگار را بررسی نمود. زورکر در این کنفرانس گفت: "درس بزرگی که از میان گزارش های سیگار بیرون کشیده می شود آن است که کمک ها تنها زمانی شانسی خوبی برای مؤثریت در افغانستان را می یابند که برنامه ها نسبتاً متوسط بوده و مبتنی بر برداشت های غیرواقعیانه از ظرفیت شرکا نباشد، از وضعیت فرهنگی آگاه باشد، کمک های مالی با شتاب مصرف نشود، کمک های مالی در مناطق نا امن خرج نشود، با معیارهای اجرایی محکم تجهیز شوند، و وسایلی در اختیار باشد که بتوان این اصول پایه ای را به سرانجام رساند و آن را پیگیری نمود."<sup>۱۴</sup>

این بررسی موفقیت های قابل ملاحظه ای را در برخی جنبه های انکشافی در افغانستان تأیید می کند - از قبیل دسترسی به خدمات ابتدایی صحتی و معارف، آب نوشیدنی و برق، سرک ها و پل ها، خدمات ابتدایی دولتی، و زیربنای مقدماتی - اما اضافه می کند که در اهداف بلند پروازانه خود از قبیل ساختن مؤسسات یا پشتیبانی از رشد اقتصادی پیشرفت چندانی نداشته است.<sup>۱۵</sup>

بر اساس کارهای انجام شده توسط سیگار و دیگر موارد استفاده شده در تهیه این بررسی گسترده، زورکر برای کمک کنندگان بین المللی سه توصیه را در این گزارش برجسته می نماید:

نخستین توصیه من این است که مداخلت ها باید متواضع باشند. این بدان معنی است که ببینید واقعا چه چیزی کار می کند و از کارهای بسیار بلند پروازانه اجتناب کنید.

دومین توصیه من پشتکاری است. این شامل ماندن در افغانستان و تداوم تطبیق مداخلت است.

در پایان، توصیه من آن است که در مناطق نا امن فعالیت خود را کاهش دهید. شواهد حاکی از آن است که مداخله در مناطق نا امن، مؤثر نیستند.<sup>۱۶</sup>

## توصیه های اضافی سیگار

در ۸ سپتامبر ۲۰۲۰، معاون سر مفتش برای بازرسی ها و تفتیش ها، "مت داو" (Matt Dove) به نمایندگی سیگار در یک کنفرانس آنلاین که با پشتیبانی وزارت همکاری اقتصادی و انکشافی (آلمان) برگزار شد برای مباحثه درباره "بررسی گسترده"

## بازسازی بطور خلاصه

بخش سوم این گزارش ربعوار خلاصه‌ای از رخدادهای کلیدی در طول دوره گزارش و همچنین پروگرام‌ها و پروژه‌هایی است که در ارتباط با بازسازی افغانستان در چهار سکتور می‌باشد: کمک مالی، امنیتی، حکومتداری، و انکشاف اقتصادی و اجتماعی.



### آغاز مذاکرات صلح افغانستان

- در ۱۲ سپتمبر، گفتگوهای تاریخی صلح در باره آینده افغانستان و آتش بس دائمی بین جمهوری اسلامی و طالبان در دوحه قطر آغاز شد.
- از ۲۷ اکتوبر، بدلیل معضلات مربوط به نحوه رسیدگی به کارها، این گفتگوها به بن بست رسیده است و ایالات متحده اخطار داده است که "دریچه دستیابی به توافق سیاسی تا ابد باز نخواهد ماند."

### افزایش خشونت و تلفات همزمان با گفتگوهای صلح

- به استناد قوای ایالات متحده در افغانستان (USFOR-A)، میانگین حملات روزانه که از سوی دشمن آغاز شده است در این ربع ۵۰ فیصد بیشتر از ربع قبل بوده است. بطور کلی حملاتی که از سوی دشمن آغاز شده است نیز "بیشتر از حد معمول در این فصل" بوده است.
- در ۱۲ اکتوبر، فرمانده حمایت قاطع (ناتو) و قوای ایالات متحده در افغانستان، جنرال آستین اسکات میلر، گفت که خشونت‌های بسیار شدید طالبان در گوشه و کنار کشور "با توافقنامه‌های ایالات متحده و طالبان همسویی ندارد و گفتگوهای کنونی صلح افغانها را نادیده می‌گیرد."
- حمایت قاطع و قوای ایالات متحده در افغانستان گزارش داده اند که تلفات افغانها، اعم از غیرنظامیان و نیروهای امنیتی، در این ربع، نسبت به ربع گذشته افزایش داشته است.

### ایالات متحده شمار نظامیان اشرا کاهش داد

- در حالی که مقام‌های امریکایی از عدم پیشرفت طالبان در برآورده ساختن تعهدات مشخص شان در ارتباط با توافقنامه ایالات متحده و طالبان خبر می‌دهند، ایالات متحده تا آخر نوامبر شمار نظامیان اشرا تا ۴۰۰۰-۵۰۰۰ کاهش می‌دهد.

### کوید-۱۹ همچنان یک آفت اقتصادی و صحت عامه در افغانستان است

- در این ربع، کوید-۱۹ همچنان بر پیکر افغانستان تازید و طبق ارزیابی مسئولین صحت عامه در افغانستان حدود یک سوم از مردم در افغانستان دچار این مرض شده اند.

- پیشرفت اقتصادی افغانستان نسبتا خوب بوده است اما به لحاظ تأثیر پاندمی، درآمد سرانه تخمینی سال ۲۰۲۰ به ۵ تا ۷.۴ فیصد افت خواهد نمود.
- در حالی که عواید دولت در این ربع در حال بهبود از تأثیرات کوید-۱۹ بود، درآمد داخلی و پایدار دولت در نخستین ۹ ماه سال ۲۰۲۰ در مقایسه با ۹ ماه سال گذشته ۱۷.۲ فیصد کمتر بود.
- بسیاری از پروگرام‌های پیشرفت اقتصادی و اجتماعی که از طرف ایالات متحده اجرا می‌شود، بخاطر بسته شدن اماکن برای کاهش و تغییر در روند تأثیر کوید-۱۹ محدود شده اند.

### مراجع امنیتی افغان بالاخره جنرال زمري پیکان را که فراری بود، دستگیر نمودند

- ریاست عمومی امنیت ملی افغانستان، جنرال زمري پیکان، یکی از فرمانده‌های سابق پولیس امن و نظم عامه که در دسمبر ۲۰۱۷ از سوی مرکز عدلی و قضایی مبارزه با فساد اداری محکوم شده بود را در ماه اگست دستگیر کرد.

### کمک مالی ایالات متحده برای بازسازی افغانستان تا تاریخ ۳۰ سپتمبر ۲۰۲۰

- کل تخصیص مالی برای بازسازی افغانستان از سال مالی ۲۰۰۲ به ۱۴۱.۲۴ میلیارد دالر در پایان سال مالی ۲۰۲۰ رسید. بخشی از آن بخاطر یک بار تغییر و انطباق با عملیات سازمان بود.
- از ۱۱۸.۰۳ میلیارد دالر (۸۴٪ کل) به هشت فقره از بزرگترین کمک‌های مالی فعال تعلق گرفت و تقریباً ۷.۲ میلیارد دالر برای تمویل احتمالی [در آینده] باقی ماند.
- آخرین گزارش وزارت دفاع در باره مصارف جنگ، به تاریخ ۳۰ جون سال ۲۰۲۰ بیان داشته است که کل مصارف برای افغانستان که شامل جنگ و بازسازی می‌شود به ۸۰۵.۸ میلیارد دالر رسیده است. کل مصارف مربوط به بازسازی افغانستان که از طرف وزارت امور خارجه، اداره ایالات متحده برای انکشاف بین‌المللی و دیگر سازمان‌ها تمویل شده است به ۴۴.۷ میلیارد دالر، تا زمان گزارش‌دهی، رسیده است.

## تحلیل یافتن تلاش های مبارزه با مواد مخدر در افغانستان

همانگونه که سیگار بارها اذعان داشته است، تأثیر زیان آور تجارت غیرقانونی مواد مخدر در افغانستان از مرز تأثیرات منفی صحنی گذشته است. این تجارت با تأمین مالی شورشیان، ترویج فساد اداری، و تشدید خشونت های جنایی کمک می کند.

ارتباط بین شورشگری طالبان و کشت کوکنار همچنان ادامه دارد. جنوب افغانستان بیشترین سهم را در کشت کوکنار دارد. ولایت هلمند با داشتن ۱۳۶۷۹۸ هکتار زمین زیر کشت در سال ۲۰۱۸، همچنان بالاترین رقم کشت کوکنار در منطقه را داشت. ولایات قندهار (۲۳۴۱۰ هکتار) و ارزگان (۱۸۶۶۲ هکتار) در جنوب افغانستان به ترتیب در مرتبه دوم و سوم قرار دارند. این سه ولایت جنوبی در کل ۶۸ فیصد از کشت ملی را در خود جای داده اند.<sup>۱۸</sup> با همه اینها مناطقی که شورشیان در آنجا بیشتر هستند ۴۸ فیصد زمین های زیر کشت کوکنار را دارند در مقایسه با ۲۸ فیصد مناطقی که زیر سلطه دولت می باشند.<sup>۱۹</sup>

بالاترین رکورد کشت کوکنار در افغانستان و تولید آن پس از سال ۲۰۰۲ هنگامی رخ داد که ایالات متحده و ائتلاف سعی بر ریشه کنی گسترش اقتصاد کوکنار داشتند. از سال ۲۰۰۲، ایالات متحده بیش از ۹ میلیارد دالر برای پروگرام ها و فعالیت های ضد مواد مخدر هزینه کرده است.<sup>۲۰</sup> این فعالیت ها به رویکرد تمام عیار دولتی توسعه یافته است تا معضل از طریق ممنوعیت کشت خشخاش و تصویب قوانین ضد مواد مخدر؛ محو مزارع کوکنار؛ پروگرام های بدیل انکشافی در جهت خلق فرصت ها برای امرار معاش؛ و بسیج و پشتیبانی مؤسسات سیاسی افغانستان، حل گردد.<sup>۲۱</sup>

علیرغم تمام این تلاش ها، کوکنار همچنان با ارزشترین (از بُعد پول نقد) محصول زراعتی باقیمانده است. ارزش (کاروبار کوکنار) به ۸۶۳ میلیون دالر می رسد و بزرگترین سکتور اشتغالزایی است که در آن بیش از ۵۰۰۰۰۰ نفر مشغول است. این میزان استخدام حتی بیشتر از تعداد کسانی است که در استخدام قوای امنیتی و اردوی ملی افغانستان هستند که شمار آن ۲۹۰۰۰۰ نفر می رسد.<sup>۲۲</sup> طبق ارقام دفتر مواد مخدر و جرایم سازمان ملل، اقتصاد مواد

## نخستین تلاش ها برای کاهش تولید تریاک به نتیجه ی نرسید

هنگامی که ایالات متحده در سال ۲۰۰۱ وارد افغانستان شد، تولید تریاک در افغانستان، به سبب ممنوعیت طالبان، در پایین ترین حد از زمان آغاز احصایه سیستماتیک در سال ۱۹۸۰ بود. وزارت دفاع در همکاری با وزارت امور خارجه و اداره ایالات متحده برای انکشاف بین المللی به آنچه که از اقتصاد ورشکسته تریاک باقی مانده بود توجه چندانی نکردند زیرا تمرکز آنها بر مبارزه با تروریسم و تلاش های محتاطانه برای بازسازی افغانستان در سطح بسیار وسیع بود.<sup>۱۴</sup> اما در سال ۲۰۰۴، کشت کوکنار دوباره جان گرفت و از مرز ۱۳۰۶۱۴ هکتار گذشت که بالاترین حد در دوره طالبان بین سال های ۱۹۹۴ تا ۲۰۰۱ بود. بعد از آنکه طالبان محدودیت کشت کوکنار را از میان برداشتند، اینطور نظر می رسید که معضل کشت کوکنار مستقیماً با مناطق دشوار و ظهور شورشیان در آن مناطق در ارتباط بود. تجارت تریاک در افغانستان بطور افزایش یابنده ای بصورت یک موضوع مهم جلوه می نمود تا جایی که نظر می رسید که بر آن از قوت نظامی و اقتصادی امریکا کار گرفته شود.<sup>۱۵</sup>

اما پس از ۱۵ سال، افغانستان همچنان بیشترین کشت و تولید کوکنار را در جهان دارد. به اساس گزارش جهانی مواد مخدر سال ۲۰۲۰ دفتر مواد مخدر و جرایم سازمان ملل (UNODC)، تخمیناً ۱۶۳۰۰۰ هکتار زمین زیر کشت کوکنار در سال ۲۰۱۹ در افغانستان بود. اگرچه کشت کوکنار در سال ۲۰۱۹ در مقایسه با سال ۲۰۱۷ حدود ۵۰٪ کاهش داشت، که آن بالاترین رکورد کشت کوکنار بود (۳۲۸۰۰۰ هکتار)، اما هنوز تقریباً سه برابر میانگین سال های قبل از ۲۰۰۲ بوده است. (۱۹۹۴-۲۰۰۱).<sup>۱۶</sup> بر اساس آمار موجود از سال ۲۰۱۸، تولید مواد مخدر افغانستان ۸۴٪ از سهم مصادره مرفین و هروئین جهانی را دارد؛ اطلاعات در مورد مصادره بسیار مهم است زیرا شاخصه تقریبی سهم افغانستان در بازار جهانی مواد مخدر را نشان می دهد.<sup>۱۷</sup>

حتی در اوج پاندمی کوید-۱۹ و تأثیرات جدی آن بر اقتصادهای سراسر جهان، اقتصاد مواد مخدر در افغانستان انعطاف پذیر باقی مانده است. به گفته اداره بین المللی مبارزه با مواد مخدر و انفاذ قانون (INL)، سرعت عملیات مبارزه با مواد مخدر از سوی دولت افغانستان بخاطر کوید-۱۹ رو به آهستگی گرائیده است.<sup>۲۸</sup> در مقایسه با آن دفتر مواد مخدر و جرایم سازمان ملل گزارش داده است که برداشت محصول کوکنار در افغانستان در سال ۲۰۲۰ بطور وسیع انجام شده و زیر تأثیر کوید-۱۹ قرار نگرفته است.<sup>۲۹</sup>

## حکومت های افغانستان و ایالات متحده از تاکید بر مبارزه با مواد مخدر کاسته اند

علیرغم این روند های نگران کننده، در سال های اخیر، حکومت های ایالات متحده و افغانستان در تعدادی از جهات، برخی پروگرام های مقابله با مواد مخدر را یا کاملاً متوقف نموده یا تأکید بر آن را کمتر نموده، و یا به برنامه های مبارزه با مخدرات را متوقف نموده اند. مهمترین این تغییرات، فرمان رئیس جمهور غنی در سال ۲۰۱۹ بود که وزارت مبارزه با مواد مخدر را منحل نمود، و ایالات متحده تصمیم بر یگانه استراتژی مبارزه با مخدرات داشت.<sup>۳۰</sup>

## رئیس جمهور غنی وزارت مبارزه با مواد مخدر را منحل می کند

در نوامبر ۲۰۱۸، رئیس جمهور غنی اعلام نمود که قصد دارد وزارت مبارزه با مواد مخدر را منحل نماید. این وزارتخانه بخشی از ادغام چند وزارتخانه در سال ۲۰۰۴ بود.<sup>۳۱</sup> البته سیگار در سال ۲۰۱۸ گفته بود که وزارت مبارزه با مواد مخدر عموماً مؤثریت سیاسی، منابع مالی و ظرفیت اجرای مبارزه با تجارت در حال پیشرفت مواد مخدر را ندارد، اما در عین حال می تواند برخی عملیات مهم از قبیل کمک های مالی دونه‌ها از جمله اداره بین المللی مبارزه با مواد مخدر و انفاذ قانون (INL) را اداره نماید.<sup>۳۲</sup>

رئیس جمهور غنی قصد خود را در جنوری ۲۰۱۹ با انحلال وزارت مبارزه با مواد مخدر رسمی ساخت و مسئولیت های مربوطه را به پولیس مبارزه با مواد مخدر افغانستان، وزارت



کوکنار به ثمر رسیده در انتظار برداشت نهایی در سنگین، ولایت هلمند. (عکس از تورن لوگن پیرس، DVIDS)

مخدر در افغانستان در آمد سرانه ۶ تا ۱۱ فیصد کشور را تأمین می کند، و همچنان ارزشمندترین محصول صادراتی کشور است که از صادرات رسمی (قانونی) اجناس و خدمات کشور بیشتر می باشد.<sup>۳۳</sup>

دو تاکتیک عمده برخورد با تجارت مواد مخدر - محو مزارع و ممنوعیت کشت کوکنار - نتایج بسیار جزئی بیار آورده است. از سال ۲۰۰۸، تلاش های محو مزارع در مجموع فقط ۲ فیصد از کل مزارع کاشت کوکنار را در سال بطور متوسط منهدم ساخته است.<sup>۳۴</sup> اداره بین المللی مبارزه با مواد مخدر و انفاذ قانون گزارش داده است که محو مزارع سیر نزولی در دراز مدت داشته است، و این امر در کل بدین خاطر است که کشت کوکنار در مناطق غیر قابل دسترسی و نا امن می باشد.<sup>۳۵</sup> به همین ترتیب مصادره کشت کوکنار از آغاز تلاش برای بازسازی افغانستان از سال ۲۰۰۲ به بعد تنها برابر با تقریباً ۸ فیصد از ۶۴۰۰ تن محصول کوکنار برای یک سال (۲۰۱۹)، طبق گزارش دفتر مواد مخدر و جرایم سازمان ملل، بوده است.<sup>۳۶</sup> طبق نظر اداره انفاذ قانون علیه مواد مخدر در ایالات متحده (DEA)، محیط امنیتی چالش برانگیز در مناطق تولید مواد مخدر و فرآورده سازی مواد مخدر شامل تمام جنبه های انفاذ قانون علیه مواد مخدر را دارد و دلیل اصلی افت فعالیت های ممانعت از کشت کوکنار در سراسر افغانستان شده است.<sup>۳۷</sup>

# نکات برجسته ربعوار

کمپاین های آگاهی عمومی یا پروژه های ولایتی که برای پالیسی سازی بسیار مهم هستند.<sup>۳۹</sup> وزارت داخله در حال نهایی ساختن یک پلان عملیاتی دو ساله ملی برای مواد مخدر است که ممکن است مشوقی برای پشتیبانی دونه ها از پولیس ملی مبارزه با مواد مخدر و اداره بین المللی مبارزه با مواد مخدر باشد؛ آنها یک مشاور مالی برای بهبود ظرفیت مالی خود استخدام کرده اند،<sup>۴۰</sup> اما قضاوت درباره اینکه آیا این تلاشها برای جبران فقدان منابع مورد نیاز برای پالیسی سازی پولیس مبارزه با مواد مخدر کافی باشد هنوز زود است.

دومین نهاد متاثر گردیده اداره ملی احصائیه و معلومات است که مسئولیت اجرای سروی های کوکنار به آنها سپرده شده است.<sup>۴۱</sup> پس از قبول این مسئولیت، اداره ملی احصائیه و معلومات از مسیر یک دهه همکاری بین وزارت مبارزه با مواد مخدر و دفتر مواد مخدر و جرایم سازمان ملل خارج ساخت، رابطه ای که سروی های سالیانه در مورد تریاک را به انجام می رساند. این سروی ها ابزار مهمی در جهت برنامه ریزی، اجرای کار، و نظارت بر تلاش های مبارزه با مواد مخدر هستند.<sup>۴۲</sup> اداره ملی احصائیه و معلومات بخصوص به معیار برداشت کوکنار-تاریاک ۲۰۱۹ دفتر مواد مخدر و جرایم سازمان ملل اعتراض داشت، با آنکه دفتر مواد مخدر و جرایم سازمان ملل از متدولوژی استفاده می کرد که از زمان های بسیار دور مورد استفاده بوده است و با اندازه گیری زمین و گل خشخاش رسیده محاسبه می شود.<sup>۴۳</sup> این مخالفت ها در مورد برداشت حاصله از برگزاری سروی سال ۲۰۱۹ تخمین کشت کوکنار در افغانستان جلوگیری نموده است.<sup>۴۴</sup>

اداره بین المللی مبارزه با مواد مخدر گزارش داده است که در این ربع با توجه به مذاکره و حل معضل تفاوت های متدولوژیک و فعالیت های مشترک اداره ملی احصائیه و معلومات با دفتر مواد مخدر و جرایم سازمان ملل پیشرفت احتمالی در سروی کوکنار و تریاک سال ۲۰۲۰ حاصل شده است. هدف آن است که در سال ۲۰۲۰ توافقنامه ای امضا شود و گزارش سال ۲۰۲۰ مشترک نشر شود.<sup>۴۵</sup> علاوه بر آن، دومین گزارش سالانه مربوط به ۲۰۱۹ بنام گزارش مواد مخدر در افغانستان: تجزیه و تحلیل اقتصادی اجتماعی قرار است در ماه های آینده نشر شود.<sup>۴۶</sup> دفتر مبارزه با مواد مخدر و جرایم سازمان ملل و اداره ملی احصائیه و معلومات

زراعت و آبیاری و مالرداری افغانستان، وزارت صحت عامه، و اداره ملی احصائیه و معلومات واگذار نمود.<sup>۳۳</sup>

اداره بین المللی مبارزه با مواد مخدر و انفاذ قانون متعاقبا گزارش داد که مراحل انجام کار تجزیه به کندی به پیش می رفت زیرا حکومت افغانستان انحلال وزارت مبارزه با مواد مخدر را یکی از مسایل با اولویت پایین قرار داده بود.<sup>۳۴</sup> وزارت امور خارجه هیچ معلوماتی در مورد اینکه چرا حکومت افغانستان انحلال وزارت مبارزه با مواد مخدر را انتخاب کرد ارائه نکرد، اما نظرش آن بود که انحلال وزارت مبارزه با مواد مخدر تأثیر مهمی در پروگرام های مبارزه با مواد مخدر نخواهد داشت زیرا مسئولیت های مربوطه از طرف دیگر وزارتخانه ها اجرا خواهد شد.<sup>۳۵</sup> یکسال پس از صدور این فرمان اجرایی، اداره بین المللی مبارزه با مواد مخدر در جنوری ۲۰۲۰ گزارش داد که انحلال وزارت مبارزه با مواد مخدر تکمیل شد و کارمندان قبلی این وزارتخانه به دیگر سازمان های دولتی چون پولیس مبارزه با مواد مخدر افغانستان، وزارت صحت عامه، و وزارت زراعت و آبیاری و مالرداری منتقل شدند.<sup>۳۶</sup>

اگرچه اداره پروگرام های مبارزه با مواد مخدر در ارتباط با پروگرام های صحت عامه همواره از سوی سازمان ها و مؤسسات بی ارتباط با وزارت مبارزه با مواد مخدر چون وزارت صحت عامه اداره می شد، و تأثیری از این کار ایجاد نگردید.<sup>۳۷</sup> اما تعدادی از نهادها افغان که مسئولیت های وسیع تری گرفته بودند و حداقل یکی از پروگرام های اداره بین المللی مبارزه با مواد مخدر بدلیل انحلال وزارت مبارزه با مواد مخدر شدیداً زیر تأثیر قرار گرفت.

یکی از اولین مؤسسات که تأثیر بسزایی داشت، اداره پولیس مبارزه با مواد مخدر افغانستان در وزارت داخله بود که علاوه بر نقش سنتی انفاذ قانون خود مسئولیت پالیسی سازی را نیز به عهده گرفت. اداره بین المللی مبارزه با مواد مخدر اظهار داشته است که این ربع، اداره پولیس مبارزه با مواد مخدر هنوز منابع بودیجوی خود را برای مسئولیت های مبارزه با مواد مخدر و پالیسی سازی که در سال ۲۰۱۹ بعد از انحلال وزارت مبارزه با مواد مخدر به آنها سپرده شده است در اختیار ندارد.<sup>۳۸</sup> این مسئولیت های جدید شامل توسعه و تلاش برای تمویل مالی پروگرام ها از قبیل

# نکات برجسته ربعوار

در پاسخ به این تغییرات، در ۱۷ سپتامبر ۲۰۱۸، جلسه سنا در ارتباط با کنترل بین المللی مبارزه با مواد مخدر از سیگار درخواست نمود که مروری بر مبارزه جاری ایالات متحده علیه مواد مخدر در افغانستان بنماید. سنا از سیگار خواست که وضعیت وزارت امور خارجه در ارتباط با استراتژی میان سازمانی به رهبری وزارت امور خارجه در ارتباط با مبارزه علیه مواد مخدر ایالات متحده برای افغانستان و بررسی وزارت امور خارجه یا پلان هایی که این استراتژی را تجدید نظر می کند، تعیین نماید. سیگار متوجه شد که وزارت امور خارجه استراتژی مبارزه علیه مواد مخدر ایالات متحده برای افغانستان در سال ۲۰۱۲ را تجدید نظر نکرده و هیچ پلانی برای تجدید نظر بر آن ندارد. اما استراتژی جنوب آسیا رهنمای کلی برای اولویت های استراتژیک ایالات متحده در افغانستان و تلاش هایش برای مبارزه با مواد مخدر کفایت می کند.<sup>۵۲</sup>

اداره بین المللی مبارزه با مواد مخدر و انفاذ قانون تحت استراتژی جنوب آسیا ۲۰۱۷ فعالیت می کند اما نتوانسته است یا نمی خواهد مشخصا بگوید این استراتژی چه تفاوتی دارد با استراتژی مبارزه با مواد مخدر که در سال ۲۰۱۲ با همراهی وزارت مبارزه با مواد مخدر افغانستان ایجاد گردید.<sup>۵۳</sup>

برای مدت زمانی، بر مبنای صلاحیت های وسیع عملیاتی که در استراتژی جنوب آسیا گنجانیده شده بود، قوای ایالات متحده در افغانستان (USFOR-A) مأموریت های منع کشت علیه اهداف تجارت مواد مخدر را تشدید نمودند. این امر جزء از کمپاین گسترده ی تهدید متقابل مالی (CTF) بود که منابع تولید عواید شورشیان را از طریق حملات هوایی بر ضد مراکز تولید، پروسس، تجارت و حمل و نقل مواد مخدر هدف قرار می داد.<sup>۵۴</sup> وزارت دفاع البته کامپاین تهدید متقابل تأمین مالی گسترده را بعنوان بخشی از مأموریت مبارزه با مواد مخدر مورد ملاحظه قرار داد.<sup>۵۵</sup> با استناد به وزارت دفاع، این عملیات مانع دستیابی به دو صد میلیون دالر برای کسانی شد که در تجارت غیرقانونی مواد مخدر در افغانستان فعالیت می کنند، به شمول ۴۲ میلیون دالر طالبان.<sup>۵۶</sup> در فبروری ۲۰۱۹، وزارت دفاع [ایالات متحده] کامپاین تهدید متقابل تأمین مالی را متوقف نمود زیرا استراتژی نظامی بطور خاص بسوی تأثیرگذاری بر طالبان و امید به شروع

بر این بحث می کنند که آیا باید بخش هایی از گزارش که منتشر نشده است شامل این گزارش شود یا نه؛ از جمله ارقام کشت [خشخاش] در گزارش اقتصادی اجتماعی که بزودی قرار است نشر یابد.<sup>۴۷</sup>

در پایان لازم به ذکر است که یکی از پروگرام های بخصوص مبارزه با مواد مخدر از طرف اداره بین المللی مبارزه با مواد مخدر و انفاذ قانون از نظر این اداره غیر فعال است. پروگرام محو کشتزارهای کوکنار با هدایت والی (GLE) آن پروگرامی است که در بدل هر هکتار مزرعه ای کوکنار که محو آن از سوی اداره سازمان ملل برای مبارزه با مواد مخدر و جرایم تثبیت می گردید، از طرف اداره بین المللی مبارزه با مواد مخدر و انفاذ قانون کمک های مستقیم به وزارت مبارزه با مواد مخدر افغانستان ارائه می شد.<sup>۴۸</sup> اما از زمانی که وزارت داخله مدیریت این پروگرام را برای انجام عملیات به پولیس مبارزه با مواد مخدر افغانستان سپرده است، اداره بین المللی مبارزه با مواد مخدر و انفاذ قانون حالا باید طبق الزام کانگرس، نظارت وزارت داخله را از حیث مکانیزم کنترل مالی تکمیل نماید تا وزارت داخله برای پروگرام محو کشت کوکنار با هدایت والی پشتیبانی فراهم نماید.<sup>۴۹</sup> اداره بین المللی مبارزه با مواد مخدر و انفاذ قانون در حال تهیه ارزیابی ظرفیت مالی پولیس مبارزه با مواد مخدر افغانستان است.<sup>۵۰</sup>

## ایالات متحده از مبارزه علیه مواد مخدر به مذاکره با طالبان تغییر جهت می دهد

در حالی که حکومت افغانستان تلاش های خود برای مبارزه با مواد مخدر را تقلیل داده است، جزء از پالیسی ایالات متحده برای کاهش خطرات و آسیب پذیری در افغانستان، کاستن از اهمیت مبارزه با مخدرات بوده است. ایالات متحده پس از آنکه سالهای فراوانی استراتژی مستقل خود در مبارزه با مواد مخدر را به پیش برد، نهایتا در سال ۲۰۱۸ از تلاش خود در این زمینه را ترک نمود. در جولای ۲۰۱۸ وزارت امور خارجه سیگار را از این امر مطلع ساخت که تلاش های ایالات متحده در زمینه مبارزه با مواد مخدر هم اکنون با استراتژی افغانستان و آسیای جنوبی ۲۰۱۷ دولت گره خورده است. (استراتژی جنوب آسیا).<sup>۵۱</sup>

# نکات برجسته ربعوار

این اعداد بسیار پایین تر از ارقام واقعی موارد ابتلا به کوید-۱۹ و مرگ و میر ناشی از آن است. این پاندمی شدت سیستم مراقبت صحتی افغانستان را تحت فشار قرار داده است، و در صف مقدم دو مین معضل صحتی است که میتواند پیشرفت سالهای اخیر در افغانستان را خنثی نماید و در درازمدت به برنامه های صحت عامه آسیب جدی وارد نماید.

## سیستم مراقبت صحتی افغانستان فاقد ظرفیت برخورد با پاندمی کوید-۱۹ است.

در برخورد با پاندمی کوید-۱۹، سیستم مراقبت صحتی افغانستان با کمبود منابع، به شمول وسایل حفاظت شخصی (PPE)، دستگاه تأمین اکسیژن، بستر شفاخانه، و کارکنان طبی مورد لزوم برای تداوی بیماران کوید-۱۹ دست و پنجه نرم کرده است. حتی قبل از پاندمی، افغانستان کمبودهایی در زمینه مراقبت های صحتی تربیه شده مسلکی در سطح کشور داشته است زیرا برای هر ۱۰۰۰۰ نفر در سال ۲۰۱۷ فقط ۴.۶ دوکتور طب، نرس و قابل وجود داشت. این رقم بسیار پایین تر از حد متوسط ۲۳ دوکتور برای ۱۰۰۰۰ نفر بر اساس سفارش سازمان جهانی صحت است.<sup>۶۴</sup> در مناطق دورافتاده این کمبود بسیار فاحش است. در ولایت کنر، بطور مثال، تعداد دوکتور برای هر ۱۰۰۰۰ نفر کمتر از ۰.۵ است.<sup>۶۵</sup>

ظرفیت محدود حکومت افغانستان نه تنها مانع توانایی کشور برای کنترل این مرض شده است، بلکه امکان تعیین دقیق انتشار در میان نفوس را نیز محدود ساخته است. حکومت افغانستان، از تاریخ ۱۵ اکتوبر ۲۰۲۰ برای کل نفوس تخمینی ۳۰ میلیونی خود تعداد ۱۱۵۹۶۸ آزمایش کوید-۱۹ انجام داده است، که بسیار پایین تر از کشورهای منطقه است.<sup>۶۶</sup> تا تاریخ ۱۵ سپتمبر ۲۰۲۰ افغانستان فقط تعداد ۲۷۴۰ آزمایش در هر یک میلیون نفوس انجام داده بود. در مقایسه با آن، پاکستان تعداد ۱۳۵۱۰ آزمایش در یک میلیون نفوس، هند ۴۲۰۰۰ در هر یک میلیون نفوس، و بنگلادش ۱۰۶۴۵ آزمایش در هر یک میلیون نفوس انجام داده بود.<sup>۶۷</sup> افغانستان در حال حاضر ۱۳ آزمایشگاه قابل بهره برداری با توانایی تخنیکی برای انجام حداقل ۵۰۰۰ آزمایش در روز را دارد که بسیار کمتر از ۱۰۰۰۰ تا ۲۰۰۰۰ نمونه آزمایش است که در روز دریافت می کند.<sup>۶۸</sup> پروگرام انکشافی ملل متحد گزارش کمبود بسته های آزمایش و کارکنان مراقبت صحتی را مطرح

مذاکرات صلح حرکت می کرد.<sup>۶۷</sup> وزارت دفاع به اطلاع سیگار رسانید که از سال ۲۰۱۵ مأموریت وزارت دفاع در مبارزه با تروریسم به همراه آموزش، مشاوره، و کمک به نیروهای امنیت و دفاع ملی افغانستان بوده است. اگرچه در این مأموریت ها اهداف مربوط به تجارت مواد مخدر در مقاطع زمانی بطور اتفاقی مورد ضربه قرار گرفتند، اما کاهش تجارت مواد مخدر جزء مأموریت های وزارت دفاع نیست.<sup>۶۸</sup>

به همینگونه علاقه حکومت ایالات متحده در مناطقی خارج از عملیات نظامی در سال های اخیر بسیار کم بوده است. آخرین استراتژی منسجم کشور در سال ۲۰۱۸ درباره تلاش ها برای کاهش تجارت غیرقانونی مواد مخدر و کشت گسترده کوکنار تریاک بحثی نمی کند.<sup>۶۹</sup> اداره ایالات متحده برای انکشاف بین المللی دیگر شاخص های مبارزه با مواد مخدر را در پروگرام های زراعتی یا انکشاف بدیل خود منظور نمی کند، و بجای آن تمرکز خود را بیشتر بر دستیابی به رشد اقتصادی با محور صادرات و مبتنی بر سکتور خصوصی می گذارد.<sup>۷۰</sup> متعاقباً، اداره بین المللی مبارزه با مواد مخدر و انفاذ قانون بعنوان نهاد مسئول اصلی ایالات متحده در اجرای فعالیت های مبارزه با مواد مخدر می شود.<sup>۶۱</sup> اداره انفاذ قانون علیه مواد مخدر همچنان به آموزش واحد متخصص پولیس مبارزه با مواد مخدر افغانستان ادامه می دهد، اما تلاش های آنها بصورت خاص در جهت انکشاف ظرفیت نهاد های این واحد است نه اینکه مستقیماً ریشه کنی گسترش اقتصاد مواد مخدر در افغانستان باشد.<sup>۶۲</sup>

## کوید-۱۹ آفت مداوم در افغانستان

حکومت افغانستان در برابر محدودیت های سراسری که در ماه مارچ وضع کرده بود حالا کمی انعطاف نشان می دهد، اما پاندمی کوید-۱۹ همچنان به صحت عامه و اقتصاد افغانستان آسیب می رساند. طبق آمار وزارت صحت عامه، از ۲۴ میزان ۱۳۹۹، موارد تأیید شده ابتلا به کوید-۱۹ به مرز ۴۰۰۲۶ نفر رسیده است که در این میان ۱۴۸۱ نفر از آنها جان باخته اند.<sup>۶۳</sup> البته با توجه به کمبود آزمایش کوید-۱۹، ظرفیت محدود شفاخانه، نبود تثبیت و فیات، و عدم تمایل بسیاری از افغان ها برای درخواست تداوی، احتمالاً



دختران افغان پس از بازگشایی مکاتب دست های خود را برای حفاظت در مقابل کوید-۱۹ می شویند. (عکس از اداره ایالات متحده برای انکشاف بین المللی)

از او آخر ماه جولای، دولت ایالات متحده، از طریق وزارت امور خارجه و اداره ایالات متحده برای انکشاف بین المللی، بیش از ۳۶.۷ میلیون دالر کمک های مالی در ارتباط با کوید در اختیار افغانستان قرار داده است و به پرداخت ۹۰ میلیون دالر کمک حمایتی بانک جهانی سرعت بخشیده است تا در پشتیبانی از سکتور آموزش و پرورش و امور صحتی مورد استفاده قرار گیرد.<sup>۶۲</sup> در میانه ماه اسد، اداره کمک های بشری اداره ایالات متحده برای انکشاف بین المللی، ۱۲ میلیون دالر دیگر به پروگرام غذای جهانی ملل متحد برای پشتیبانی از امداد اضطراری غذا برای ۹۵۰۰۰ خانواده های که مصونیت غذایی نداشتند، فراهم نمود.<sup>۶۳</sup>

سیاستمداران افغان نگرانی خود را از سرازیر شدن کمک های مالی بین المللی مربوط به کوید در ابتدای اعلام قرنطینه و بالا رفتن مصرف دولت افغانستان ابراز نمودند و گفته اند که این امر می تواند منجر به فساد اداری شود. در ماه جولای ۲۰۲۰، اعضای ولسی جرگه نگرانی خود را از ۲۴۴ میلیون دالر رئیس جمهور غنی

نمود، بخصوص با توجه به مبتلا شدن کارکنان خدمات صحتی، بعلاوه بی میلی بیشتر نفوس برای آزمایش این مرض.<sup>۶۹</sup>

## پشتیبانی مرتبط با کوید کمک کنندگان از افغانستان در این ربع دوام یافت

کمک کنندگان بین المللی برای کمک به کاهش تأثیر اقتصادی در ارتباط با پاندمی کوید همچنان به پشتیبانی خود از افغانستان ادامه دادند. در اواسط ماه اسد، بطور مثال، بانک جهانی دو کمک به ارزش ۲۱۰ میلیون دالر بعنوان بخشی از یک بسته مالی ۳۸۰ میلیون دلری در جهت کمک به خانواده های افغان و پشتیبانی های اضطراری برای تحکیم تلاش های امدادگرایانه در اختیار زارعین و تجارتهایی که در زنجیره تأمین مواد خوراکی هستند قرار داد.<sup>۷۰</sup> کمی دیرتر در همان ماه، صندوق بین المللی پول اعلام کرد که برای کاهش تأثیرات اقتصادی کوید-۱۹ یک قرارداد سه و نیم ساله به ارزش ۳۶۴ میلیون دالر تسهیلات اعتباری کوتاه مدت، با افغانستان می کند.<sup>۷۱</sup>



با توجه به ناتوانی افغانستان در کاربرد معیارهای صحیح، کارکنان مراقبت های صحتی بخصوص در معرض ابتلا به کوید-۱۹ هستند. در ماه می ۲۰۲۰، مسئولین دولتی در امور صحتی گفتند که بیش از یک سوم از موارد تأیید شده کوید، دکتوران یا دیگر کارکنان امور صحتی بودند.<sup>۷۸</sup> تعداد روزافزون مبتلایان در میان کارکنان صحتی، کمبودهای اساسی بر پیکر سیستمی است که از قبل دچار کمبود و مشکلات بوده است. با توجه به کمبود نرس ها و دکتوران، گزارش هایی از شفاخانه های کابل رسیده است که اعضای خانواده بیماران، بدون تجهیزات جلوگیری از کوید و تعداد کمی از آنها فقط با ماسک در شفاخانه از عزیزان خود مراقبت می کنند که همین امر خود سبب افزایش خطرات عفونت و گسترش بیماری می شود.<sup>۷۹</sup> بخاطر معیارهای نامؤثر جلوگیری از کوید و نگرانی تبدیل مراکز درمانی به مرکز شیوع کوید، بعضی از دکتوران کلینیک های خود را بسته اند تا فشار بیشتر بر دسترسی مردم افغانستان به منابع صحتی محدود وارد نیاید.<sup>۸۰</sup>

حتی اگر امکانات صحتی در دسترس باشد، گزارش ها حاکی از آن است که افغان ها به انجام آزمایش و تداوی کوید-۱۹ تمایلی ندارند. اگرچه در سراسر کشور دسترسی به امکانات صحتی بطور یکسان نیست، بخصوص در مناطقی که حکومت کنترولی بر آنها ندارد، برخی افراد گزارش داده اند که ترجیح می دهند در خانه هایشان از عزیزانشان مراقبت کنند زیرا شرایط شفاخانه ها آتقدر خراب است که در صورت تداوی در آن مراکز با خطرات بزرگتر مواجه می شوند.<sup>۸۱</sup> گزارش هایی نیز از مردم به گوش می رسد که معلومات نادرست سبب شده است که افرادی که علایم ابتلا به مرض را داشتند، از بیم آن که در صورت تثبیت ابتلا به کوید-۱۹ در شفاخانه خواهند مُرد و از مراسم تدفین اسلامی محروم خواهند شد، به مراکز صحتی مراجعه نمی کردند.<sup>۸۲</sup> تعداد بسیاری از افغانها با ناامیدی، به معالجات خانگی، دواهای سنتی، و حتی مواد مخدر برای تداوی بیماری خود روی آورده اند.<sup>۸۳</sup> علاوه بر آن، بخاطر سطح بالای فقر در افغانستان بسیاری از مردم امکان ماندن در خانه و حفظ قرنطینه ندارند و باید کار کنند تا بتوانند برای فامیل خود نان فراهم کنند؛ به همین دلیل هرگونه دستور ماندن در خانه از طرف حکومت در مردم بی تأثیر خواهد بود.

برای پروگرام "دسترخوان ملی" ابراز نمودند و بر این امر اعتراض کردند که این پروگرام امداد غذایی بدون مطرح شدن جزئیات بودیجه آن با نمایندگان مجلس فقط زمینه و فرصت هایی برای تقلب و کلاهبرداری فراهم می نماید.<sup>۷۴</sup> در او آخر اگست ۲۰۲۰، دفتر بازرسی عمومی که در سال ۲۰۱۹ تشکیل شده بود تا بر کار مقامات ارشد حکومتی نظارت داشته باشد و با فساد اداری مقابله نماید، آقای فیروزالدین فیروز، وزیر پیشین صحت عامه، را متهم به رشوه و سوء استفاده از صلاحیت نمود. این کار پس از آن صورت گرفت که درخواست تحقیقات از سوی رئیس جمهور غنی در مورد اینکه وزارت صحت عامه این پول ها را برای کوید-۱۹ چگونه مصرف کرده است.<sup>۷۵</sup>

## چالش های مدیریتی و رفتاری در گسترش کوید-۱۹

تلاش های افغانستان برای کنترل گسترش کوید-۱۹ بخاطر فقدان منابع مختل شده است. معضلات مدیریتی و رفتاری [مردم در برخورد با کوید] توانایی دولت برای کنترل و تداوی این مرض را محدود کرده است.

چالش اساسی برای شفاخانه ها و کلینیک ها، فقدان مدیریت مؤثر برکنترول و جلوگیری از عفونت در مراجعه مبتلایان به کوید و کاربرد معیارهای صحیح (IPC) بوده است.<sup>۷۶</sup> برای جاهایی که از طرف ایالات متحده اداره نمی شوند، توصیه مرکز کنترول امراض ایالات متحده (CDC) آن است که در فعالیت های مربوط به کنترول و جلوگیری مؤثر از عفونت، اولویت باید آن باشد که ورود کارکنان صحتی و بازدیدکنندگانی که مشکوک به کوید-۱۹ هستند یا مبتلا به این بیماری هستند را محدود کنند، و تمام افرادی که مشکوک به ابتلا هستند را آزمایش کنند و افراد مشکوک یا قطعی ابتلا به کوید-۱۹ را بطور جداگانه تداوی کنند؛ به طور فوری تمام کارکنان و بیماران بستری در شفاخانه که مشکوک یا مبتلا به بیماری کوید هستند را شناسایی کنند و از پوشش های محافظت فردی، که مخصوص کادر تداوی بیماران کوید است، استفاده کنند و احتیاط های مخصوص کوید-۱۹ از قبیل شستن دست ها، تمیز کردن و ضدعفونی کردن وسایل و سطوح را انجام دهند.<sup>۷۷</sup>

گزارش داد که بخاطر تعلیق کامپاین واکسین پولیو، ۵۱ مورد فلج اطفال اوایل اکتوبر ۲۰۲۰ شناسایی شده است در مقایسه با کل ۲۹ مورد در سال ۲۰۱۹ که این موارد شامل مناطقی هم میشد که قبلا فلج اطفال در آن دیده نمی شد.<sup>۹۱</sup>

پاندمی کوید-۱۹ امکان این را دارد که میزان مقاومت در مقابل میکروب (AMR) در افغانستان را بالا ببرد. مقاومت در مقابل میکروب زمانی رخ می دهد که باکتری ها، ویروس ها، و دیگر میکروب ها در طول زمان جهش می یابند و در مقابل داروهایی که برای تداوی آنها استفاده می شود بی اثر می شوند و این امر اغلب بخاطر استفاده بیش از حد داروهای کلیدی مثل آنتی بیوتیک ها تشدید می شود. هنگامی که امکانات تداوی بی تأثیر می شوند، عفونت های مقاوم می توانند در سطح جامعه پخش شوند و امکانات شفاخانه ها برای تداوی عفونت های رایج که زمانی بسیار ساده تداوی می شدند، به امراض مرگبار تبدیل شوند. مرکز کنترل امراض ایالات متحده، مقاومت در برابر میکروب ها را "یکی از کلان ترین چالش های صحت عامه در عصر حاضر" تلقی می کند.<sup>۹۲</sup>

در افغانستان مقاومت در برابر میکروب ها یکی از معضلات روزافزون صحت عامه در حال حاضر است. در اوایل سال ۲۰۰۳، دکتوران اردوی ایالات متحده در کشور با این معضل مواجه شدند بخصوص هنگامی که زخم های آنها دچار عفونت های مقاوم به آنتی بیوتیک می شد. تا سال ۲۰۰۹، شفاخانه های نظامی ایالات متحده معیارهای جدیدی برای مبارزه با مقاومت در برابر میکروب ها وضع نمود، از قبیل دستورالعمل های سخت گیرانه تر برای استفاده از آنتی بیوتیک، نظارت بر مقاومت دارو، و کنترل بهتر عفونت.<sup>۹۳</sup> نفوس ملکی افغانستان، البته بدلیل معیارهای ضعیف کنترل عفونت و استفاده دائم بسیار زیاد همچنان با معضل مقاومت در برابر میکروب ها روبروست. به استناد سازمان دکتوران بدون مرز (MSF) افغانستان برای تداوی بخش گسترده ای از دردها و بسیاری از موارد کوچک که نیازی به استفاده از آنتی بیوتیک نیست اتکا می کند. استفاده بسیار زیاد از آنتی بیوتیک (به گزارش دکتوران بدون مرز، مردم آنتی بیوتیک ها را "مثل نقل و نبات" می خورند.<sup>۹۴</sup>)، دسترسی به آنها بدون تجویز دکتور، و عدم آگاهی از مقاومت در برابر

محدودیت های فرهنگی نیز زنها را از دسترسی به آزمایش کوید و دریافت امکانات صحتی محدود ساخته است. به استناد سازمان بین المللی مهاجرت (IOM)، که وابسته به سازمان ملل است، در برابر هر سه مرد که آزمایش کوید داده اند، فقط یک زن آزمایش شده است.<sup>۸۴</sup> یکی از کارکنان امور صحتی در کلینیک این سازمان در هرات مشاهده خود را اینطور می کند: "زنها فقط هنگامی به کلینیک آورده می شوند که حال آنها بسیار خراب باشد. در بسیاری از این موارد زنها اجازه دیدن دکتور مرد را ندارند. به همین دلیل است که تعداد بسیار کمی از زنها در مقایسه با مردان آزمایش کرونا می گیرند."<sup>۸۵</sup> بنابرین مردان بیش از ۷۰ فیصد موارد تثبیت شده ای ابتلا را دارند.<sup>۸۶</sup>

## تأثیرات ثانوی صحتی کوید-۱۹

با توجه به فشار بیش از اندازه کوید-۱۹ بر سکتور صحتی افغانستان، منابع محدود کشور، به قیمت دیگر مسایل صحت عامه، برای تأمین نیازهای پاندمی اختصاص یافته است. سروی هایی که یونیسف و سازمان جهانی صحت انجام داده اند، نشان می دهند که پاندمی کوید-۱۹ ارائه خدمات مراقبت های صحتی را چنان زیر تأثیر قرار داده است که امکانات صحتی بدست آمده در ده سال گذشته، بخصوص در ارتباط با پیشرفت در میزان مرگ و میر و امراض قابل جلوگیری کودکان را بگونه بلقوه مورد تهدید قرار داده است.<sup>۸۷</sup>

به استناد سیستم هشدار پیشگیرانه ای اداره ایالات متحده برای انکشاف بین المللی، در اواسط فبروری ۲۰۲۰، بخاطر تمرکز کشور بر کوید-۱۹، آزمایشات امراض دیگر به حالت تعلیق درآمده است.<sup>۸۸</sup> متعاقبا در مارچ ۲۰۲۰، افغانستان تمام فعالیت های واکسیناسیون اطفال، به شمول فلج/پولیو اطفال (افغانستان و پاکستان تنها دو کشوری در جهان هستند که فلج اطفال یا پولیو در آن وجود دارد) به حالت تعلیق درآمد تا از خطر انتقال کوید-۱۹ در میان اطفال، فامیل هایشان، و کسانی که واکسین می شوند جلوگیری شود.<sup>۸۹</sup> تعداد ۳۴۰۰۰ داوطلب ناظر بر واکسین پولیو در سپتامبر ۲۰۲۰، فعالیت های خود را بر نظارت به معضلات کوید-۱۹، شناسایی موارد ابتلا، و فعالیت های ردیابی تماس افراد مبتلا تغییر جهت دادند.<sup>۹۰</sup> اگرچه پروسه واکسین پولیو دوباره در ماه جولای از سر گرفته شده بود، اما سازمان ریشه کن سازی پولیو

# نکات برجسته ربحوار

با توجه به باز شدن سرحدات و از سرگیری رفت و آمد مرزی این چالش صحت عامه می تواند تأثیرات منطقی مثل گسترش عفونت های مقاوم در برابر آنتی بیوتیک در خارج از افغانستان داشته باشد.

تأثیرات بلند مدت ابتلا به بیماری و نتایج این تأثیرات بر خدمات مراقبت های صحی همچنان مورد مطالعه قرار دارند. البته بسیاری از بیماران حتی کسانی که عوارض خفیفی دارند، گزارش داده اند که عوارض کوید-۱۹ بطور جدی ماهها پس از ابتلا به بیماری در آنها همچنان باقی مانده است. یک ارتباط مستقیم میان کوید-۱۹ و آسیب به اندام های بدن نیز مستند شده است که حاکی از افزایش خطر برای بیماران ابتلا به معضلات صحی از قبیل نارسایی قلبی، معضلات تنفسی بلندمدت، و اختلالات گرده و اعصاب، و سایر امراض می باشد.<sup>۹۸</sup>

با توجه به اینکه احتمالاً یک سوم از نفوس افغانستان به این بیماری دچار شده است،<sup>۹۹</sup> کوید-۱۹ می تواند بر سیستم مراقبت های صحی تأثیرات غیر قابل جبران و منفی داشته باشد و مؤثریت پروگرام های آینده مداخله صحی را با مشکلات مواجه سازد.

میکروب محیطی ایجاد کرده است که آماده گسترش مقاومت در برابر میکروب هاست. یک مطالعه در سال ۲۰۱۴ در باره استفاده شفاخانه کابل نشان داد که برای ۶۲ فیصد از تمام مراجعه کنندگان در تابستان و ۵۰ فیصد آنها در زمستان حداقل یک آنتی بیوتیک تجویز شده است، که این میزان بسیار بلندتر از میزان توصیه شده سازمان جهانی صحت به مقدار ۳۰ فیصد است.<sup>۹۵</sup>

کارکنان بخش صحی نگران آن هستند که تداوی کوید-۱۹ می تواند معضل مقاومت در برابر میکروب ها را خراب تر کند. عفونت های مجاری تنفسی بخاطر ویروس ها، از قبیل کوید-۱۹ اغلب منجر به عفونت های ثانوی مرگبار تبدیل می شود که شامل سینه بغل ناشی از باکتری، و ضرورت استفاده از آنتی بیوتیک ها می شود.<sup>۹۶</sup> در افغانستان، تعداد روزافزونی از بیماران کوید-۱۹ یک دوره آنتی بیوتیک باید بگیرند که با توجه به فقدان پیروی از معیارهای مربوط به جلوگیری از کوید در جمعیت بیماران، این امر می تواند سببی برای گسترش بیماری های عفونتی مقاوم به آنتی بیوتیک شود. بغیر از شفاخانه ها و کلینیک ها در استفاده از آنتی بیوتیک ها، صرفنظر از عدم تأثیر آنها در تداوی ویروس ها، با توجه به فقدان بدیل های دیگر، بسیاری از افغانها برای تداوی خانگی کوید-۱۹ به طور خودسر از آنتی بیوتیک ها استفاده می کنند که به معضل مقاومت در برابر میکروب اضافه می کند.<sup>۹۷</sup>

# یادداشت های پایانی

۱. کریستوف زورکر، بررسی گسترده از ارزیابی کمک های انکشافی به افغانستان در سال های ۲۰۰۸-۲۰۱۸، "تحقیق چاو پیو" (cha peau) برای بخش "بی ام زی" (BMZ) برای افغانستان و پاکستان، مارچ ۲۰۲۰.  
[https://www.ez-afghanistan.de/sites/default/files/Summary%20Paper%20Meta-Review%20of%20Evaluations%20Afghanistan%20March%202020\\_0.pdf](https://www.ez-afghanistan.de/sites/default/files/Summary%20Paper%20Meta-Review%20of%20Evaluations%20Afghanistan%20March%202020_0.pdf) BMZ Bundesministerium für Entwicklung und Entwicklung (Zürcher) نام زورکر به آلمانی اینطور نوشته می شود:
۲. بی ام زی - وزارت خارجه آلمان، "گسترده ترین بررسی تلاش های بین المللی ارائه شده در افغانستان"، اخبار منتشره، ۱۰ سپتامبر ۲۰۲۰.  
[ez-afghanistan.de/de/news/most-extensive-overview-international-efforts-afghanistan-presented](http://ez-afghanistan.de/de/news/most-extensive-overview-international-efforts-afghanistan-presented).
۳. بی ام زی - وزارت خارجه آلمان، "گسترده ترین بررسی تلاش های بین المللی ارائه شده در افغانستان"، اخبار منتشره، ۱۰ سپتامبر ۲۰۲۰.  
[ez-afghanistan.de/de/news/most-extensive-overview-international-efforts-afghanistan-presented](http://ez-afghanistan.de/de/news/most-extensive-overview-international-efforts-afghanistan-presented).
۴. چاپ جدید لست خطر بلند، مثل موارد قبلی در وبسایت سیگار [www.sigar.mil](http://www.sigar.mil) نشر خواهد یافت.
۱۴. سیگار، مبارزه با مواد مخدر: درس هایی از تجارب در افغانستان، SIGAR-18-LL، ۱۴ می ۲۰۱۸، x.
۱۵. دفتر سازمان ملل برای مبارزه با مواد مخدر و جرایم، "سروی ۲۰۰۴ تریاک در افغانستان"، ۲۰۰۴.
۱۶. دفتر سازمان ملل برای مبارزه با مواد مخدر و جرایم، گزارش سال ۲۰۲۰ مواد مخدر در جهان، کتابچه اول، جون ۲۰۲۰، صفحات ۴۰ و ۴۲؛ تجزیه و تحلیل درخواست دینتای سیگار از دفتر سازمان ملل برای مبارزه با مواد مخدر و جرایم، جون ۲۰۲۰.
۱۷. دفتر سازمان ملل برای مبارزه با مواد مخدر و جرایم، گزارش مواد مخدر در جهان ۱۳۹۹ کتابچه سوم، جون ۲۰۲۰، ص. ۲۰.
۱۸. دفتر سازمان ملل برای مبارزه با مواد مخدر و جرایم، "سروی ۲۰۱۸ تریاک در افغانستان"، کاشت و برداشت، نومبر ۲۰۱۸، صفحات ۵ تا ۱۴، ۱۶ تا ۱۷؛ آی ان ال، پاسخ به بررسی سیگار، ۱۵ جنوری ۲۰۱۹.
۱۹. دفتر سازمان ملل برای مبارزه با مواد مخدر و جرایم، سروی ۲۰۱۸ تریاک در افغانستان: کشت و برداشت، نومبر ۲۰۱۸، صفحات ۵ تا ۷؛ قوای ایالات متحده در افغانستان، پاسخ به سؤالات مربوط به دینتای سیگار، ۱۹ قوس ۲۰۱۸.
۲۰. سیگار، گزارش ربع وار به کانگرس ایالات متحده، ۳۰ جولای ۲۰۲۰، ص. ۱۷۸.
۲۱. سیگار، مبارزه با مواد مخدر: درس هایی از تجارب در افغانستان، ۲۰۱۸، ص. ۳.
۲۲. واحد تحقیق و ارزیابی افغانستان (AREU)، دیوید منزفیلد (David Mansfield)، آفتاب با دو انگشت پنهان نمی ماند: مواد مخدر غیرقانونی و گفتگو درباره توافق سیاسی در افغانستان، می ۲۰۱۹، صفحات ۲-۱.
۲۳. دفتر سازمان ملل برای مبارزه با مواد مخدر و جرایم، "سروی ۲۰۱۸ تریاک در افغانستان"، ۲۰۱۸ چالش های انکشاف، امنیت و صلح پایدار، جولای ۲۰۱۹، ص. ۳.
۲۴. دفتر سازمان ملل برای مبارزه با مواد مخدر و جرایم، گزارش مواد مخدر در جهان ۲۰۱۹، کتابچه سوم، بحران های تجاری، جون ۲۰۱۹، ص. ۷۹ تا ۸۳.
۲۵. وزارت امور خارجه، سازمان بین المللی مبارزه با مواد مخدر، پاسخ به درخواست دینتای سیگار ۱۸ مارچ ۲۰۲۰.
۲۶. دفتر سازمان ملل برای مبارزه با مواد مخدر و جرایم، گزارش مواد مخدر در جهان ۲۰۲۰، کتابچه اول، جون ۲۰۲۰، صفحه ۴۲؛ OSD-P, DOD(CN) پاسخ به دینتای سیگار، ۸ جولای ۲۰۲۰، تجزیه و تحلیل سیگار از دینتای وزارت دفاع، جولای ۲۰۲۰.
۱. کریستوف زورکر، بررسی گسترده از ارزیابی کمک های انکشافی به افغانستان در سال های ۲۰۰۸-۲۰۱۸، "تحقیق چاو پیو" (cha peau) برای بخش "بی ام زی" (BMZ) برای افغانستان و پاکستان، مارچ ۲۰۲۰.  
[https://www.ez-afghanistan.de/sites/default/files/Summary%20Paper%20Meta-Review%20of%20Evaluations%20Afghanistan%20March%202020\\_0.pdf](https://www.ez-afghanistan.de/sites/default/files/Summary%20Paper%20Meta-Review%20of%20Evaluations%20Afghanistan%20March%202020_0.pdf) BMZ Bundesministerium für Entwicklung und Entwicklung (Zürcher) نام زورکر به آلمانی اینطور نوشته می شود:
۲. بی ام زی - وزارت خارجه آلمان، "گسترده ترین بررسی تلاش های بین المللی ارائه شده در افغانستان"، اخبار منتشره، ۱۰ سپتامبر ۲۰۲۰.  
[ez-afghanistan.de/de/news/most-extensive-overview-international-efforts-afghanistan-presented](http://ez-afghanistan.de/de/news/most-extensive-overview-international-efforts-afghanistan-presented).
۳. بی ام زی - وزارت خارجه آلمان، "گسترده ترین بررسی تلاش های بین المللی ارائه شده در افغانستان"، اخبار منتشره، ۱۰ سپتامبر ۲۰۲۰.  
[ez-afghanistan.de/de/news/most-extensive-overview-international-efforts-afghanistan-presented](http://ez-afghanistan.de/de/news/most-extensive-overview-international-efforts-afghanistan-presented).
۴. دولت فدرال آلمان، گزارش فدرال درباره چشم انداز فعالیت های آلمان برای مشارکت در افغانستان، گزارش به مجلس فیروری ۲۰۱۸، صفحات ۱۰، ۱۲، ۱۴، ۱۸.  
<https://www.auswaertiges-amt.de/blob/1789270/e84f878742c319e5d93337c0b8b13c37/180315-perspektivbericht-data.pdf>. ربع وار به کانگرس ایالات متحده، ۳۰ جولای ۲۰۲۰، ص. ۵۸.
۵. گزارش پنج کمپنی عبارتند از: ۱. بررسی سیستماتیک تأثیر ارزیابی ها؛ ۲. خلاصه گزارش ارزیابی دوجانبه در سطح کشور؛ ۳. خلاصه گزارش سیگار؛ ۴. خلاصه گزارش از گزارش ارزیابی توسط "آی دی بی" (ADB)؛ و ۵. خلاصه گزارش ارزیابی توسط نهاد و سازمان های چند جانبه.  
<https://www.ez-afghanistan.de/en/page/results-german-development-cooperation>.
۶. حسینیه پوپل و کریستوف زورکر، کمک بین المللی به افغانستان ۲۰۰۸ تا ۲۰۱۸، بخش ۳: خلاصه بخش های انتخابی گزارش سیگار، افغانستان، ۲۰۰۸ تا ۲۰۱۸، مارچ ۲۰۲۰، صفحه ۷.  
[https://www.ez-afghanistan.de/sites/default/files/Part%203%20SIGAR%20Report%20Afghanistan%20March%202020\\_0.pdf](https://www.ez-afghanistan.de/sites/default/files/Part%203%20SIGAR%20Report%20Afghanistan%20March%202020_0.pdf).
۷. حسینیه پوپل و کریستوف زورکر، کمک بین المللی به افغانستان ۲۰۰۸ تا ۲۰۱۸، بخش ۳: خلاصه بخش های انتخابی گزارش سیگار، افغانستان، ۲۰۰۸ تا ۲۰۱۸، مارچ ۲۰۲۰، صفحه ۳۴.  
[https://www.ez-afghanistan.de/sites/default/files/Part%203%20SIGAR%20Report%20Afghanistan%20March%202020\\_0.pdf](https://www.ez-afghanistan.de/sites/default/files/Part%203%20SIGAR%20Report%20Afghanistan%20March%202020_0.pdf).
۸. حسینیه پوپل و کریستوف زورکر، کمک بین المللی به افغانستان ۲۰۰۸ تا ۲۰۱۸، بخش ۳: خلاصه بخش های انتخابی گزارش سیگار، افغانستان، ۲۰۰۸ تا ۲۰۱۸، مارچ ۲۰۲۰، صفحه ۵.  
[https://www.ez-afghanistan.de/sites/default/files/Part%203%20SIGAR%20Report%20Afghanistan%20March%202020\\_0.pdf](https://www.ez-afghanistan.de/sites/default/files/Part%203%20SIGAR%20Report%20Afghanistan%20March%202020_0.pdf).
۹. حسینیه پوپل و کریستوف زورکر، کمک بین المللی به افغانستان ۲۰۰۸ تا ۲۰۱۸، بخش ۳: خلاصه بخش های انتخابی گزارش سیگار، افغانستان، ۲۰۰۸ تا ۲۰۱۸، مارچ ۲۰۲۰، صفحه ۳۵.  
[https://www.ez-afghanistan.de/sites/default/files/Part%203%20SIGAR%20Report%20Afghanistan%20March%202020\\_0.pdf](https://www.ez-afghanistan.de/sites/default/files/Part%203%20SIGAR%20Report%20Afghanistan%20March%202020_0.pdf).

# یادداشت های پایانی

۲۷. اداره انفاذ قانون علیه مواد مخدر، پاسخ به درخواست دینتای سیگار ۲۱ مارچ ۲۰۱۹.
۲۸. وزارت امور خارجه، سازمان بین المللی مبارزه با مواد مخدر و انفاذ قانون، پاسخ به درخواست دینتای سیگار ۱۷ جون ۲۰۲۰.
۲۹. دفتر سازمان ملل برای مبارزه با مواد مخدر و جرایم، گزارش مواد مخدر در جهان ۲۰۲۰، جون ۲۰۲۰، ص. ۲۴.
۳۰. وزارت امور خارجه، سازمان بین المللی مبارزه با مواد مخدر و انفاذ قانون، پاسخ به درخواست دینتای سیگار ۲۱ سپتمبر ۲۰۱۸.
۳۱. وزارت امور خارجه، سازمان بین المللی مبارزه با مواد مخدر و انفاذ قانون، پاسخ به درخواست دینتای سیگار ۳۰۱۵ جنوری ۲۰۱۹.
۳۲. سیگار، مبارزه با مواد مخدر: درسهایی از تجارب ایالات متحده در افغانستان، سیگار، 18-52-LL، جون ۲۰۱۸، ص. ۱۷۸؛ وزارت دفاع، پیشرفت امنیت و ثبات در افغانستان، دسمبر ۲۰۱۸، ص. ۸۹.
۳۳. وزارت امور خارجه، سازمان بین المللی مبارزه با مواد مخدر و انفاذ قانون، پاسخ به درخواست دینتای سیگار ۱۲ اپریل ۲۰۱۹. وزارت امور خارجه، سازمان بین المللی مبارزه با مواد مخدر و انفاذ قانون، پاسخ به بررسی سیگار ۱۲ اپریل ۲۰۱۹.
۳۴. وزارت امور خارجه، سازمان بین المللی مبارزه با مواد مخدر و انفاذ قانون، پاسخ به درخواست دینتای سیگار ۲۰ جون ۲۰۱۹. وزارت امور خارجه، سازمان بین المللی مبارزه با مواد مخدر و انفاذ قانون، پاسخ به بررسی سیگار ۱۲ اپریل ۲۰۱۹.
۳۵. وزارت امور خارجه، سازمان بین المللی مبارزه با مواد مخدر و انفاذ قانون، پاسخ به بررسی سیگار ۱۵ جنوری ۲۰۲۰؛ وزارت امور خارجه، سازمان بین المللی مبارزه با مواد مخدر و انفاذ قانون، پاسخ به بررسی سیگار، ۱۵ جنوری ۲۰۱۹؛ وزارت امور خارجه، سازمان بین المللی مبارزه با مواد مخدر و انفاذ قانون، پاسخ به بررسی سیگار ۱۵ جنوری ۲۰۱۹.
۳۶. وزارت امور خارجه، سازمان بین المللی مبارزه با مواد مخدر و انفاذ قانون، پاسخ به درخواست دینتای سیگار ۱۸ دسمبر ۲۰۱۹؛ سیگار، مصاحبه با مقام مدیریت مبارزه با مواد مخدر وزارت داخله، ۱ سپتمبر ۲۰۱۹؛ وزارت امور خارجه، سازمان بین المللی مبارزه با مواد مخدر و انفاذ قانون، پاسخ به بررسی سیگار، ۱۰ جنوری ۲۰۲۰.
۳۷. وزارت امور خارجه، سازمان بین المللی مبارزه با مواد مخدر و انفاذ قانون، پاسخ به بررسی سیگار ۱۰ جنوری ۲۰۲۰؛ وزارت امور خارجه، سازمان بین المللی مبارزه با مواد مخدر و انفاذ قانون، پاسخ به بررسی سیگار ۱۵ جنوری ۲۰۱۹؛ وزارت امور خارجه، سازمان بین المللی مبارزه با مواد مخدر و انفاذ قانون، پاسخ به بررسی سیگار ۱۵ جنوری ۲۰۱۹.
۳۸. وزارت امور خارجه، سازمان بین المللی مبارزه با مواد مخدر و انفاذ قانون، پاسخ به دینتای سیگار، ۲۱ سپتمبر ۲۰۲۰؛ دفتر ملل متحد برای مبارزه با مواد مخدر و جرایم، سروی سال ۲۰۱۸ مواد مخدر در افغانستان: چالش های انکشاف، امنیت و صلح پایدار، جولای ۲۰۱۹، ص. ۲.
۳۹. وزارت امور خارجه، سازمان بین المللی مبارزه با مواد مخدر و انفاذ قانون، پاسخ به درخواست دینتای سیگار ۲۱ سپتمبر ۲۰۲۰؛ دفتر ملل متحد برای مبارزه با مواد مخدر و جرایم، سروی ۲۰۱۸ مواد مخدر در افغانستان: چالش های انکشاف، امنیت و صلح پایدار، جولای ۲۰۱۹، ص. ۲.
۴۰. وزارت امور خارجه، سازمان بین المللی مبارزه با مواد مخدر و انفاذ قانون، پاسخ به درخواست دینتای سیگار ۲۱ سپتمبر ۲۰۲۰؛ وزارت امور خارجه، سازمان بین المللی مبارزه با مواد مخدر و انفاذ قانون، پاسخ به بررسی سیگار، ۱۹ اکتوبر ۲۰۲۰.
۴۱. وزارت امور خارجه، سازمان بین المللی مبارزه با مواد مخدر و انفاذ قانون، پاسخ به درخواست دینتای سیگار ۱۷ جون ۲۰۲۰.
۴۲. وزارت امور خارجه، سازمان بین المللی مبارزه با مواد مخدر و انفاذ قانون، پاسخ به درخواست دینتای سیگار ۲۱ سپتمبر ۲۰۲۰؛ دفتر ملل متحد برای مبارزه با مواد مخدر و جرایم، سروی ۲۰۱۸ مواد مخدر در افغانستان: چالش های انکشاف، امنیت و صلح پایدار، جولای ۲۰۱۹، ص. ۲.
۴۳. وزارت امور خارجه، سازمان بین المللی مبارزه با مواد مخدر و انفاذ قانون، پاسخ به درخواست دینتای سیگار ۱۷ جون ۲۰۲۰؛ وزارت امور خارجه، سازمان بین المللی مبارزه با مواد مخدر و انفاذ قانون، پاسخ به بررسی سیگار، ۷ جولای ۲۰۲۰.
۴۴. وزارت امور خارجه، سازمان بین المللی مبارزه با مواد مخدر و انفاذ قانون، پاسخ به درخواست دینتای سیگار ۱۷ جون ۲۰۲۰.
۴۵. وزارت امور خارجه، سازمان بین المللی مبارزه با مواد مخدر و انفاذ قانون، پاسخ به درخواست دینتای سیگار ۲۱ سپتمبر ۲۰۲۰.
۴۶. وزارت امور خارجه، سازمان بین المللی مبارزه با مواد مخدر و انفاذ قانون، پاسخ به درخواست دینتای سیگار ۲۱ سپتمبر ۲۰۲۰؛ دفتر سازمان ملل برای مبارزه با مواد مخدر و جرایم، سروی ۲۰۱۸ مواد مخدر در افغانستان: چالش های انکشاف، امنیت و صلح پایدار، جولای ۲۰۱۹، ص. ۲.
۴۷. وزارت امور خارجه، سازمان بین المللی مبارزه با مواد مخدر و انفاذ قانون، پاسخ به دینتای سیگار، ۲۱ سپتمبر ۲۰۲۰.
۴۸. وزارت امور خارجه، سازمان بین المللی مبارزه با مواد مخدر و انفاذ قانون، پروگرام محو مزارع کوکنار با هدایت والی اصلاحیه به دستورالعمل اجرایی برای نامه موافقت بین پولیس، عدالت جزایی، و پروگرام های پشتیبانی مبارزه با مواد مخدر ۹ مارچ ۲۰۰۶، بین حکومت ایالات متحده امریکا و جمهوری اسلامی افغانستان، ۲۳ اپریل ۲۰۱۴؛ "جی ای ا" (GAO)، کنترل مواد مخدر افغانستان: علیرغم تلاشهای پیشرفته، اضمحلال امنیت اهداف، موفقیت ایالات متحده را تهدید می کند، "جی ای ا" ۷-۱۹-۲۰۰۶، نومبر ۲۰۰۶، ص. ۱۹، ۱۶.
۴۹. وزارت امور خارجه، سازمان بین المللی مبارزه با مواد مخدر و انفاذ قانون، پاسخ به بررسی سیگار، ۱۰ جنوری ۲۰۲۰؛ وزارت امور خارجه، سازمان بین المللی مبارزه با مواد مخدر و انفاذ قانون، پاسخ به بررسی سیگار، ۱۵ اکتوبر ۲۰۲۰.
۵۰. وزارت امور خارجه، سازمان بین المللی مبارزه با مواد مخدر و انفاذ قانون، پاسخ به بررسی سیگار، ۹ اکتوبر ۲۰۲۰؛ وزارت امور خارجه، سازمان بین المللی مبارزه با مواد مخدر و انفاذ قانون، پاسخ به بررسی سیگار، ۱۵ اکتوبر ۲۰۲۰.
۵۱. وزارت امور خارجه، سازمان بین المللی مبارزه با مواد مخدر و انفاذ قانون، پاسخ به دینتای سیگار، ۲۱ سپتمبر ۲۰۱۸؛ وزارت امور خارجه، سازمان بین المللی مبارزه با مواد مخدر و انفاذ قانون، پاسخ به بررسی سیگار، ۱۵ اکتوبر ۲۰۲۰.
۵۲. سیگار، گزارش ربع وار به کانگرس ایالات متحده، جنوری ۲۰۲۰.
۵۳. وزارت امور خارجه، سازمان بین المللی مبارزه با مواد مخدر و انفاذ قانون، پاسخ به دینتای سیگار، ۱۸ دسمبر ۲۰۱۹.
۵۴. وزارت امور خارجه، سازمان بین المللی مبارزه با مواد مخدر و انفاذ قانون، پاسخ به دینتای سیگار، ۲۱ سپتمبر ۲۰۱۸؛ AETF ۹؛ پاسخ به بررسی سیگار، ۱۱ اکتوبر ۲۰۱۸، سر مفتش، عملیات نگهبان آزادی، گزارش سر مفتش به کانگرس ایالات متحده، اول اکتبر ۲۰۱۸ تا ۳۱ دسمبر ۲۰۱۸، به تاریخ ۲۰ فبروری ۲۰۱۹، ص. ۲۴؛ گزارش های رایج وار قبلی ملاحظاتی در سیگار نسبت به متدلوژی وزارت دفاع در ارتباط با کمپاین تأثیر مالی بر منابع سازمان های قاچاق مواد مخدر و خطر بالقوه برای نفوس ملکی. نگاه کنید به سیگار، گزارش ربع وار به کانگرس ایالات متحده، ۳۰ اکتوبر ۲۰۱۸، ص. ۸۶؛ سیگار، گزارش ربع وار به کانگرس ایالات متحده، ۳۰ جولای ۲۰۱۸، ص. ۱۸۶-۱۸۷؛ سیگار، گزارش ربع وار به کانگرس ایالات متحده، ۳۰ جنوری ۲۰۱۸، ص. ۱۹۵؛ پاسخ "آیو اس دی پی" (OUSD-P) به بررسی سیگار، ۱۹ اکتوبر ۲۰۲۰.

# یادداشت های پایانی

۵۵. سیگار، گزارش ربع وار به کانگرس ایالات متحده، ۱۳ اکتوبر ۲۰۱۸، ص. ۸۶؛ "ای تی اف" (AETF)، پاسخ به بررسی سیگار، ۱۱ اکتوبر ۲۰۱۸؛ قوای ایالات متحده در افغانستان، پاسخ به بررسی سیگار، ۱۳ جولای ۲۰۱۸.
۵۶. وزارت دفاع، پیشرفت امنیت و ثبات در افغانستان، ۲۰ دسمبر ۲۰۱۸، ص. ۱۰.
۵۷. وزارت دفاع، سر مفتش وزارت امور خارجه، پاسخ به درخواست دیتای سیگار ۸ اپریل ۲۰۱۸.
۵۸. قوای ایالات متحده در افغانستان، پاسخ به بررسی سیگار، ۱۳ جولای ۲۰۱۸، "جیمز سویلز" (James Soiles) معاون فرمانده عملیات، اداره انفاذ قانون علیه مواد مخدر، اظهاریه برای درج در کمیته های فرعی شرق میانه و افریقا، و کمیته امور خارجه آسیای پاسفیک، جلسه استماعیه با عنوان "پس از عقب نشینی: حرکت به جلو در افغانستان و پاکستان (بخش سوم)"، ۲۳۱۴ دسمبر ۲۰۱۴؛ پاسخ "ایو اس دی جی" به بررسی سیگار ۱۹ اکتوبر ۲۰۲۰.
۵۹. وزارت امور خارجه، استراتژی یکپارچه کشور: افغانستان، ۲۱ سپتمبر ۲۰۱۸.
۶۰. اداره ایالات متحده برای انکشاف بین المللی، پاسخ به درخواست دیتای سیگار، ۲۰ مارچ ۲۰۱۸.
۶۱. وزارت امور خارجه، سازمان بین المللی مبارزه با مواد مخدر و انفاذ قانون، پاسخ به درخواست دیتای سیگار، ۲۱ سپتمبر ۲۰۱۸.
۶۲. اداره انفاذ قانون علیه مواد مخدر، پاسخ به درخواست دیتای سیگار، ۲۱ سپتمبر ۲۰۲۰.
۶۳. اداره هماهنگی امور بشردوستانه ملل متحد (UN OCHA)، افغانستان: گزارش موقعیت عملیاتی درباره پاسخ چند سکتوری کوید ۱۹، تاریخ ۱۵ اکتوبر ۲۰۲۰، ص. یک
۶۴. ژورنال صحی مدیترانه شرقی، نجیب الله صافی، احمد نعیم، مرآت خلیل، پلوشه انوری، و گیلان جدیک، "بررسی کمبود و توزیع نادرست نیروی کار خدمات صحی در افغانستان"، جلد ۲۴، شماره ۹، تاریخ ۸ دسمبر ۲۰۱۸، ص. ۹۵۱.
۶۵. ژورنال صحی مدیترانه شرقی، نجیب الله صافی، احمد نعیم، مرآت خلیل، پلوشه انوری، و گیلان جدیک، "بررسی کمبود و توزیع نادرست نیروی کار خدمات صحی در افغانستان"، جلد ۲۴، شماره ۹، تاریخ ۸ دسمبر ۲۰۱۸، ص. ۹۵۱.
۶۶. اداره هماهنگی امور بشردوستانه ملل متحد، افغانستان: گزارش موقعیت عملیاتی درباره پاسخ چند سکتوری کوید ۱۹، تاریخ ۱۵ اکتوبر ۲۰۲۰، ص. یک
۶۷. "آر اف"، "کرتی کاپور و اومن سی کورینا" (Kriti Kapur and Oommen C. Kurian)، "کوید ۱۹: معمای جدید جنوب آسیا؟" ۱۶ سپتمبر ۲۰۲۰.
۶۸. گندهارا (Gandhara)، "افغانستان تنها ۲۰ فیصد موارد مشکوک به انتشار ویروس را آزمایش می کند"، ۴ جون ۲۰۲۰؛ اداره هماهنگی امور بشردوستانه ملل متحد، "افغانستان: گزارش موقعیت عملیاتی درباره پاسخ چند سکتوری کوید ۱۹"، تاریخ ۱۶ سپتمبر ۲۰۲۰، ص. ۳.
۶۹. مترجم، "اندرو کوئیلیتی" (Andrew Quilty)، "بحران دیده نشده در افغانستان"، به تاریخ ۱۲ اگست ۲۰۲۰؛ پروگرام انکشافی ملل متحد، "افغانستان: بررسی تأثیر اقتصادی اجتماعی ویروس کرونا"، ۲۲ جولای ۲۰۲۰، ص. ۴.
۷۰. بانک جهانی، "افغانستان: کمک هزینه مالی جدید برای کاهش شدت تأثیر کوید ۱۹ بر خانوارهای فقیر و حفاظت از امنیت مواد غذایی"، ۴ اگست ۲۰۲۰.
۷۱. تسهیلات اعتبار کوتاه مدت، ابزار اولیه صندوق بین المللی پول برای پشتیبانی میان مدت و قرضه های امتیازی به کشورهای با درآمد پایین که معضل پرداخت حساب حفاظتی دارند. یکی از شروط توافق "تی سی اف" (ECF) کشورهای دریافت کننده باید به اجرای پالیسی های مشخص طبق دستورالعملی که در نامه دلیل درخواست
- قرضه هر کشور مشخص شده است توافق کنند و از "یک موقعیت اقتصادی کلان و پایدار در یک دوره میان مدت" پشتیبانی نمایند. "صندوق بین المللی پول، "تسهیلات اعتبار کوتاه مدت صندوق بین المللی پول"، به تاریخ ۳ مارچ ۲۰۲۰؛ صندوق بین المللی پول، "صندوق بین المللی پول در مورد تسهیلات اعتبار کوتاه مدت با کارکنان جمهوری اسلامی افغانستان به توافق می رسد"، ۱۴ اگست ۲۰۲۰.
۷۲. سفارت ایالات متحده در افغانستان، "ایالات متحده بیش از ۳۶.۷ میلیون دالر برای پاسخدهی به معضل کوید ۱۹ در اختیار افغانستان می گذارد"، ۲۳ جولای ۲۰۲۰.
۷۳. پروگرام غذای جهانی ملل متحد، "اعطای ۱۲ میلیون دالر امریکایی از طرف اداره ایالات متحده برای انکشاف بین المللی به پروگرام غذای جهانی (WFP) برای کمک به ۹۵۰۰۰۰ فامیل در افغانستان که زیر تأثیر کوید ۱۹ قرار گرفته اند اهدا می کند"، ۳ اگست ۲۰۲۰.
۷۴. طلوع نیوز، ذبیح الله جانمال، "نمایندگان مجلس نسبت به تقلب در بسته کمک مالی حکومت هشدار دادند"، ۲۱ جولای ۲۰۲۰.
۷۵. خامه پرس، "دفتر بازرس کل، وزیر صحت افغانستان را به اختلاس در کمک های مالی و سوء استفاده از قدرت متهم می نماید"، ۲۴ اگست ۲۰۲۰.
۷۶. ارتباطات سیگار با افراد مسئول در سازمان دکتورهای بدون مرز، ۹ سپتمبر ۲۰۲۰.
۷۷. مرکز کنترل امراض، بررسی کوید ۱۹ و جلوگیری از عفونت و کنترل اولویت ها در مکان های صحی تنظیم شده غیر ایالات متحده، ۱۲ اگست ۲۰۲۰.
۷۸. رویترز، حمید شالیزی و رویم جین، "اختصاصی: تعداد بسیار کلان موارد کوید ۱۹ در میان کادر درمانی افغان ننگ خطر را بصدا درآورده است"، ۷ می ۲۰۲۰.
۷۹. آسو شیتد پرس، تمیم اخگر، "فامیل ها در بخش کوید ۱۹ شفاخانه کابل می روند که از بیماران خود مراقبت کنند"، ۲۰ جولای ۲۰۲۰.
۸۰. رویترز، حمید شالیزی و رویم جین، "اختصاصی: تعداد بسیار کلان موارد کوید ۱۹ در میان کادر درمانی افغان ننگ خطر را بصدا درآورده است"، ۷ می ۲۰۲۰؛ ارتباطات سیگار با افراد مسئول در سازمان دکتوران بدون مرز، ۹ سپتمبر ۲۰۲۰.
۸۱. واشنگتن پست، پملا کانستبل (Pamela Constable) و شریف حسن، "از ترس شفاخانه های پر ازدحام، بعضی افغانها برای تسکین ویروس کرونا به آب میوه و آش روی آورده اند"، ۲۹ جولای ۲۰۲۰.
۸۲. مترجم، "اندرو کوئیلیتی" (Andrew Quilty)، "بحران دیده نشده در افغانستان"، به تاریخ ۱۲ اگست ۲۰۲۰.
۸۳. واشنگتن پست، کانستبل و حسن، "از ترس شفاخانه های پر ازدحام، بعضی افغانها برای تسکین ویروس کرونا به آب میوه و آش روی آورده اند"، ۲۹ جولای ۲۰۲۰؛ بلومبرگ نیوز، الطاف نجفی زاده، "همزمان با جستجوی تداوی برای کوید، میزان درخواست تریاک افزایش می یابد"، ۱۳ جولای ۲۰۲۰؛ گندهارا، سلطان سرور، نصرت پارسا، و ابوبکر صدیق، "حکومت افغانستان درباره تداوی تأیید نشده اما رایج کرونا هشدار می دهد"، اول جون ۲۰۲۰.
۸۴. سازمان بین المللی مهاجرت، "کارکنان خط مقدم جبهه مراقبت های صحی افغانستان با خطر شخصی بسیار بالا به مبارزه خود علیه کوید ۱۹ ادامه می دهند؛ ۴ سپتمبر ۲۰۲۰.
۸۵. سازمان بین المللی مهاجرت، "کارکنان خط مقدم جبهه مراقبت های صحی افغانستان با خطر شخصی بسیار بالا به مبارزه خود علیه کوید ۱۹ ادامه می دهند؛ ۴ سپتمبر ۲۰۲۰.
۸۶. اداره هماهنگی امور بشردوستانه ملل متحد، گزارش وضعیت استراتژیک افغانستان: کوید ۱۹ شماره ۷۸، ۲۴ سپتمبر ۲۰۲۰، ص. ۱.

# یادداشت های پایانی

۸۷. سازمان جهانی صحت، "سازمان ها هشدار می دهند که کوید ۱۹ می تواند چندین دهه پیشرفت بسوی حذف مرگ و میر اطفال که قابل جلوگیری است در جهت عکس تغییر دهد،" خبرنامه ۹ سپتمبر ۲۰۲۰.
۸۸. آمادگی برای مخاطرات عفونت زرا/سازمان جهانی صحت، سیستم جمعی هشدار زودرس در برابر امراض (DEWS-Plus) افغانستان شش ماهه (اول جنوری تا ۳۰ جون) ۲۰۲۰، ۴ آگست ۲۰۲۰، صفحات ۱۰ و ۱۳.
۸۹. یونیسف، "پس از آنکه کوید ۱۹ در واکسین ۵۰ میلیون طفل اختلال ایجاد نمود، کمپاین واکسیناسیون فلج اطفال در افغانستان و پاکستان از سر گرفته می شود،" خبرنامه ۱۱ آگست ۲۰۲۰.
۹۰. اداره هماهنگی امور بشردوستانه ملل متحد، "افغانستان: گزارش موقعیت عملیاتی درباره پاسخ چند سکتوری کوید ۱۹،" تاریخ ۱۶ سپتمبر ۲۰۲۰، ص. ۱.
۹۱. ابتکار جهانی ریشه کن سازی فلج اطفال، "افغانستان: فلج اطفال این هفته در افغانستان،" اکتبر ۲۰۲۰؛ یونیسف، "پس از آنکه کوید ۱۹ در تطبیق واکسین ۵۰ میلیون طفل اختلال ایجاد نمود، کمپاین واکسیناسیون فلج اطفال در افغانستان و پاکستان از سر گرفته می شود،" خبرنامه ۱۱ آگست ۲۰۲۰.
۹۲. مرکز کنترل امراض، "مقاومت آنتی بیوتیک/آنتی میکروب (AR/AMR)،" ۲۰ جولای ۲۰۲۰.
۹۳. سی ان ان، مدلین دیویس (Madlen Davies)، "ایالات متحده عفونت مقاوم را در صفوف اردوی در کابل شکست داد، اما افراد محلی هنوز با آن دست و پنجه نرم می کنند،" ۶ نومبر ۲۰۱۸.
۹۴. دکتوران بدون مرز، "مثل نقل و نبات می خورند: مفهوم آنتی بیوتیک و استفاده بیماران از آنتی بیوتیک، دکتورها و داروخانه داران در یکی از شفاخانه های منطوقی کابل،" می ۲۰۱۵.
۹۵. کنش در صحت عامه، اس. بجیس (S. Bajis)، آر. ون دن برگ (R. Van den Bergh)، ام دی برویکر (M. De Bruycker)، جی مهاما (G. Mahama ۱)، سی. ون اورلوپ (C. Van Overloop)، اس. ساتیانارایانا (S. Satyanarayana)، آر. اس. برناردو (R. S. Bernardo)، اس. اسمتی (S. Esmati)، و ای. جی. رید (A. J. Reid)، "استفاده از آنتی بیوتیک در یک شفاخانه منطوقی در کابل، افغانستان: آیا زیاده از حد نسخه آنتی بیوتیک می نویسیم؟" ۲۱ دسمبر ۲۰۱۴، ص. ۲۵۹.
۹۶. ساینس، سارا ریبردن (Sara Reardon)، "تداوی وضعیت های پیچیده کوید ۱۹ توسط آنتی بیوتیک می تواند سوخت مقاومت در برابر باکتری باشد،" ۱۶ اپریل ۲۰۲۰.
۹۷. بانک جهانی، "در افغانستان، کارکنان خدمات صحتی برای مهار کوید ۱۹ با معلومات غلط مبارزه می کنند،" ۲۸ می ۲۰۲۰.
۹۸. مایو کلینیک (Mayo Clinic)، کوید ۱۹ (ویروس کرونا): تأثیرات بلند مدت، ۱۸ آگست ۲۰۲۰.
۹۹. صدای امریکا، ایاز گل (Ayaz Gul)، "۱۰ میلیون افغان به احتمال قوی کوید ۱۹ گرفتند و حالشان خوب شده است: سروی،" ۵ آگست ۲۰۲۰.

سیگار  
اداره سر مفتش ویژه برای  
بازسازی افغانستان

2530 Crystal Drive  
Arlington, VA 22202

[www.sigar.mil](http://www.sigar.mil)

موارد ضیاع، تقلب، یا سؤاستفاده را میتوان از طریق شماره مستقیم یا هات لاین سیگار گزارش دهید  
از طریق تلفون: افغانستان  
موبایل: ۰۷۰۰۱۰۷۳۰۰  
DSN: ۳۱۸۲۳۷۳۹۱۲ ext: ۳۰۳۷  
تمام پیام های صوتی به دری، پشتو، و انگلیسی.

از طریق تلفون: ایالات متحده  
شماره رایگان: ۸۶۶۳۲۹۸۸۹۳  
DSN: ۳۱۲۶۶۴۰۳۷۸  
تمام پیام های صوتی، در جریان ساعات کاری، به دری، پشتو، و انگلیسی.

از طریق فکس: ۷۰۳۶۰۱۴۰۶۵  
از طریق ایمیل: [sigar.hotline@mail.mil](mailto:sigar.hotline@mail.mil)  
از طریق وب سایت: [www.sigar.mil/investigations/hotline/report-fraud.aspx](http://www.sigar.mil/investigations/hotline/report-fraud.aspx)

SIGAR 2020-QR-4



4



سیگار

موارد ضیاع، تقلب یا سؤاستفاده را گزارش دهید